



Надёжно и выгодно™

RU

ВСТРАИВАЕМАЯ ДУХОВКА

**ИНСТРУКЦИЯ
ПО ПРИМЕНЕНИЮ**



artelelectronics.com

СЕРВИС | ЗАПЧАСТИ | АКСЕССУАРЫ



@artelelectronics



artel_official

■ СОДЕРЖАНИЕ

1. Требования безопасности	5
2. Общие указания	6
3. Технические характеристики	7
4. Установка прибора	7
5. Электрическое подключение прибора	10
6. Устройство встраиваемых духовок и порядок работы	11
7. Уход и очистка	42
8. Возможные неисправности и методы их устранения	45
9. Условия хранения	45
10. Утилизация	46

**Уважаемые Покупатели!**

Специалисты компании «ARTEL» неустанно работают над совершенствованием продукции, улучшением их характеристик, дизайна и безопасности, поэтому рисунки и обозначения в руководстве могут несколько отличаться от Вашей модели. Право вносить изменения без предварительного уведомления Компания «ARTEL» оставляет за собой.

Благодарим Вас за покупку и надеемся, что Вы сможете убедиться в качестве и надёжности нашей продукции.

При покупке убедительно просим Вас внимательно изучить руководство по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели встраиваемой духовки должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

-  Предостережение! Предупреждение о возможных увечьях и повреждениях.
-  Внимание!
-  Запрещено!
-  Не разбирать!
-  Не прикасаться!
-  Строго следовать инструкции
-  Отключить от электрической розетки
-  Заземление

 ВНИМАНИЕ!

Перед началом использования встраиваемой духовки внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации и обратите особое внимание на пункты, обозначенные специальными символами.

Храните руководство по эксплуатации в доступном и надёжном месте, оно может пригодиться Вам во время эксплуатации встраиваемой духовки.

■ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1.1 Покупатель обязуется обеспечить указанные в настоящем руководстве и на заводской маркировке встраиваемой духовки (далее по тексту – «духовки» и «духовой шкаф») параметры напряжения в электрической сети. При повышенных параметрах электрической сети, либо не стабильном электроснабжении необходимо установить стабилизатор напряжения электроэнергии. Если в случае несоблюдения или необеспечения необходимых параметров сетей, которые в свою очередь повлекли за собой выход из строя продукта, гарантийные обязательства на этот продукт снимаются.

 **ВНИМАНИЕ!** Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами, так как существует опасность задохнуться, закрывшись в картонной коробке или запутавшись в упаковочной пленке.

 **ВАЖНО:** не используйте ручку дверцы духовки для перемещения прибора, например, чтобы вынуть его из упаковки.

1.2 Во время работы стеклянная дверца духовки и прилегающие к ней части прибора нагреваются. Поэтому следите за тем, чтобы дети не прикасались к прибору.

1.3 Подключение духовки должен производить только квалифицированный специалист.

Приобретенная Вами духовка требует специальной установки и подключения к системе электроснабжения. Повреждения из-за неправильного подключения приводят к снятию гарантийных обязательств.

1.4 Духовки выполнены по «I»-классу защиты от поражения электрическим током и должны подключаться к розетке с заземлением.

1.5 Духовка предназначена только для бытового использования. Используйте духовку только для приготовления пищи.

 Запрещено использовать духовку для других целей, например, для обогрева.

1.6 Духовка не предназначена для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании духовки лицом, ответственным за их безопасность.

 1.7 Не прикасайтесь к горячей дверце духовки в процессе работы. Не позволяйте детям подходить к работающей духовке. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с духовкой.

1.8 Во избежание короткого замыкания не защемляйте соединительные провода, находящиеся рядом с электроприбором и не прокладывайте их через нагревающиеся места. Изоляция кабеля может расплавиться.

 1.9 Запрещается пользоваться духовкой, имеющей повреждения (сколы, трещины, деформации) трубчатых электронагревателей (далее по тексту – ТЭН).

1.10 Не храните легковоспламеняющиеся предметы (горючие вещества, аэрозоли, бумагу, тряпки) рядом с духовкой.

 1.11 При неквалифицированном ремонте духовка может стать источником опасности. Поэтому ремонт должен производиться только специалистом сервисной службы, прошедшим специальное обучение.

Если духовка неисправна, выньте вилку из розетки или выключите автомат. Вызовите специалиста сервисной службы.

 1.12 Перед началом обслуживания обязательно отключите духовку от электросети. Извлекать вилку шнура питания из розетки можно только после выключения всех нагревательных элементов духовки.

 1.13 Запрещено включать духовку без установленного блюда внутри.

■ ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

2.1 Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на духовки моделей семейств: *Classico*, *Moderno*, *Premio*, *Retro*.

2.2 Духовка представляет собой технически сложный прибор бытового назначения. При бережном и внимательном обращении она будет надежно служить Вам долгие годы.

2.3 В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь духовки посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов и т.п.

2.4 Никогда не выстилайте дно духовки алюминиевой фольгой, так как последующее накопление тепла может нарушить процесс приготовления пищи и даже повредить эмаль.

2.5 В течение всего срока службы следите за сохранностью маркировочной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера духовки.

2.6 Использование духовки приводит к повышению температуры и влажности в помещении. При эксплуатации встраиваемой духовки следует обратить особое внимание на достаточную вентиляцию помещения: не закрывай естественные вентиляционные отверстия или используйте специальные вентиляционные устройства (например, вытяжку над духовкой и варочной панелью). При интенсивном и долговременном использовании духовки может потребоваться дополнительная вентиляция, в этом случае необходимо открыть окно или включить специальное вентиляционное устройство на более высокую мощность.

 2.7 Запрещено во время готовки ставить блюда с пищей на нижнюю стенку (дно) духовки. Все блюда должны устанавливаться на противень, который, в свою очередь, устанавливается на направляющие духовки.

■ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Духовки рассчитаны на работу с однофазным переменным током и напряжением 220-230 В, с частотой тока 50 Гц. В любом случае, перед установкой устройства мы рекомендуем Вам всегда проверять эти характеристики на заводской маркировке, расположенной на внешней задней части духовки

№	Технические характеристики	Показатели
1	Номинальное напряжение электросети	220-230 В
2	Номинальная частота тока	50 Гц
3	Верхний ТЭН	1000 Вт
4	Нижний ТЭН	1200 Вт
5	Верхний + нижний ТЭНы	2200 Вт
6	Гриль-ТЭН	1900 Вт
7	Турбо-ТЭН с конвекцией	2125 Вт
8	Гриль-мотор	6 Вт
9	Конвекция	16 Вт
10	Лампа	25 Вт

■ УСТАНОВКА ПРИБОРА

Установка должна выполняться в соответствии с инструкциями квалифицированным специалистом. Производитель снимает с себя всякую ответственность за любой ущерб людям, животным или вещам из-за неправильной установки.

⚠ ВАЖНО: не подключайте электричество до того, пока полностью не установите духовку в мебель. Не используйте переходники, несколько розеток и/или удлинители. Подключайте вилку шнура питания прибора непосредственно в розетку.

4.1 Расположение встраиваемой духовки

⚠ ВАЖНО: встраиваемую духовку можно устанавливать и использовать только в постоянно вентилируемых помещениях и соблюдать следующие требования:

- Помещение должно быть оборудовано системой вентиляции, которая выводит дым и продукты сгорания наружу (вытяжка или электровентилятор);
- В помещении должен быть обеспечен приток воздуха для правильной вентиляции. Подача воздуха может осуществляться за счет притока снаружи через воздуховод, его внутреннее сечение должно составлять не менее 100см² и не должно быть случайно заблокировано;
- Интенсивная и продолжительная работа духовки требует усиленной вентиляции, достичь которую можно открыв окна или увеличив мощность системы забора воздуха (при наличии).

4.2 Установка встраиваемой духовки

Панели смежной мебели должны быть термостойкими. В частности, если прилегающая мебель сделана из фанерной древесины, клеи должны выдерживать температуру 120°С. Пластиковые материалы или клей, не выдерживающие этой температуры, деформируются или отклеятся.

В соответствии с правилами техники безопасности после установки прибора не должно быть возможности прикоснуться к электрическим частям.

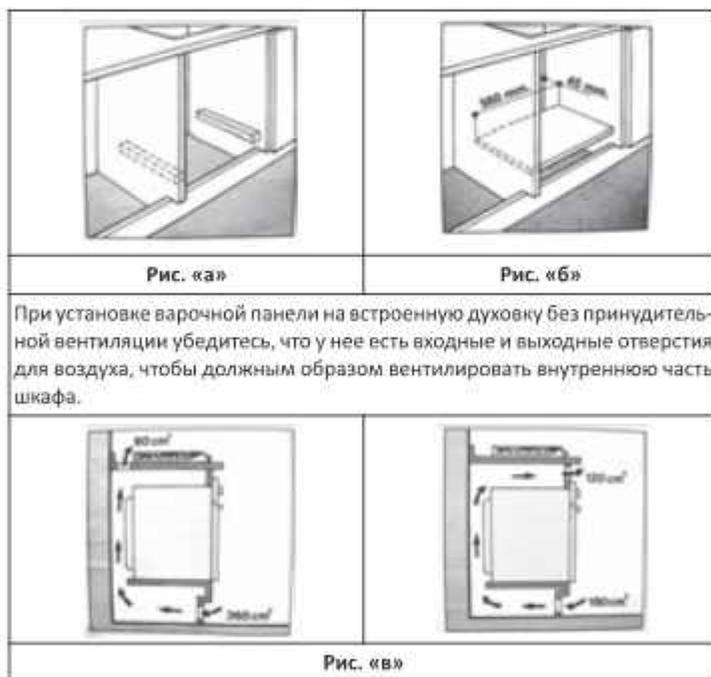
Все части, обеспечивающие защиту, должны быть закреплены таким образом, чтобы их нельзя было снять без использования инструмента.

❗ ВАЖНО: если встраиваемая духовка будет устанавливаться совместно с варочной панелью, то при установке варочной панели, важно следовать инструкциям, содержащимся в руководстве по эксплуатации, прилагаемом в комплекте варочной панели.

Для правильной установки необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

а) Встраиваемая духовка может располагаться на кухне, в столовой или в гостиной. Запрещается использование в помещениях, не предназначенных для установки встраиваемой духовки (ванной, душевой и т.п.);

❗ ВАЖНО: духовку ставить на две деревянные планки (рис. «а»), а в случае установки цельной плоскости между стенками шкафа (рис. «б») не забудьте оставить пространство размером 45x560мм как минимум с задней стороны (рис. «в»).

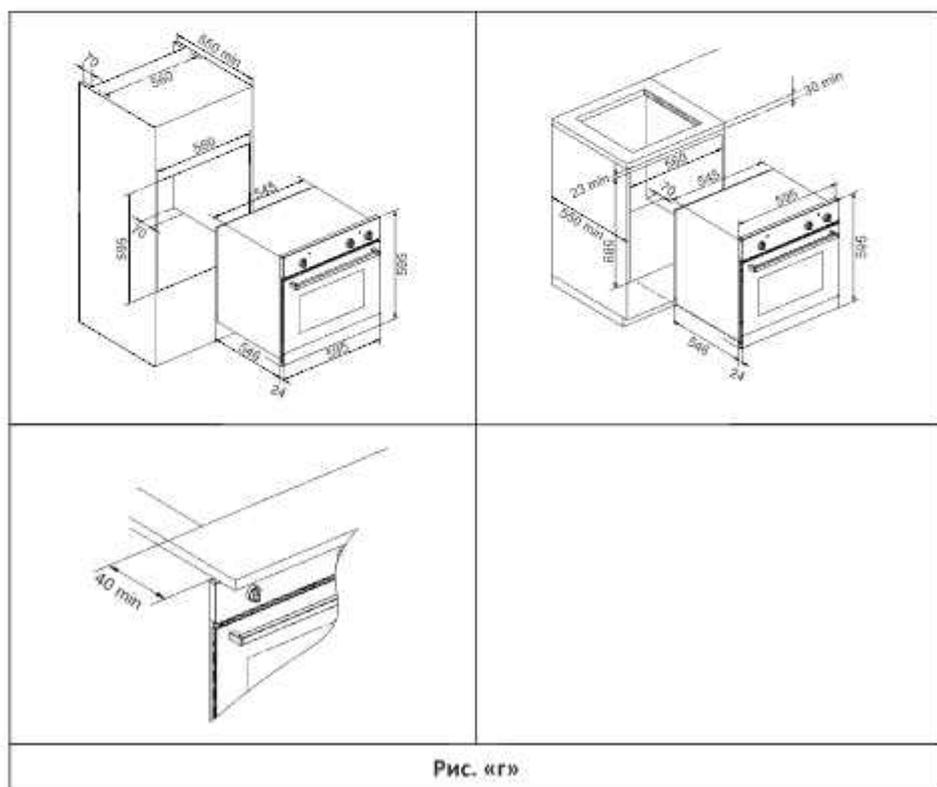


б) Установите прибор в полость (под столешницей или над другим прибором), вставив винты и пластиковые муфты в 2 отверстия, которые видны в раме духовки при открытой двери.



с) Для наиболее эффективной циркуляции воздуха духовку следует устанавливать в соответствии с размерами, показанными на рис. «г».

д) При необходимости снять заднюю панель шкафа, чтобы воздух мог свободно циркулировать. Панель, на которую устанавливается духовка, должна иметь зазор сзади не менее 70 мм (рис. «в»).



■ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

5.1 Электрическое подключение духовки

Духовка оснащена трехполюсным шнуром питания, рассчитанным на работу с переменным током, в соответствии с указаниями на заводской маркировке, расположенной на обратной стороне духовки.

Внимание!

Подключение встраиваемой духовки к системе электроснабжения должен проводить специалист, имеющий разрешительные документы на проведение электромонтажных работ (исключение составляют встраиваемые духовки, оснащенные штепсельной вилкой).

В случае установки встраиваемой духовки под электрической или комбинированной варочной панелью, электрические соединения для встраиваемой духовки и варочной панели должны быть независимыми, не только в целях безопасности, но и для того, чтобы их было удобно снимать в будущем.

Электробезопасность устройства гарантируется только в том случае, если он правильно подключен к надежному заземленному источнику питания, как указано в правилах электробезопасности.

Производитель не несет ответственности за любой ущерб людям или предметам из-за отсутствия заземления.

5.2 Электрическое подключение встраиваемой духовки

Подключите шнур питания со стандартной вилкой непосредственно к электрической сети. В последнем случае между духовкой и сетью должен быть установлен однополюсный выключатель с минимальным зазором между контактами 3мм в соответствии с действующими нормами безопасности (заземляющий провод не должен прерываться выключателем). Шнур питания должен быть проложен так, чтобы его температура не превышала комнатную температуру более чем на 50°C.

5.3 Перед подключением убедитесь, что:

- Автомат и электрическая система выдерживают нагрузку, требуемую духовкой;
- Система электроснабжения оборудована эффективным заземлением в соответствии с нормами и правилами, установленными законом;
- Вилка или выключатель легко доступны.

 **ВАЖНО:** провода в главном выводе окрашены в соответствии со следующим цветовым кодом:

«Желтый с зеленым» – заземление (должен быть длиннее примерно на 10мм остальных проводов);

«Синий» – нулевой (нейтральный провод, подключается к клемме, обозначенной буквой «N»);

«Черный, коричневый, красный» – фазный (провода под напряжением, подключаются к клемме, обозначенной буквой «L»).

 **ВАЖНО:** Желто-зеленый провод заземления не должен контролироваться переключателем.

■ УСТРОЙСТВО ВСТРАИВАЕМЫХ ДУХОВОК И ПОРЯДОК РАБОТЫ

6.1 Устройство встраиваемых духовок

При первом включении духовки может появиться едкий запах дыма. Это вызвано нагревом клея, нанесенного на изоляционные панели, окружающие духовку. В этом нет ничего необычного. В таком случае просто подождите, пока дым не исчезнет, прежде чем помещать продукты в духовку. Никогда не жарьте и не запекайте на дне духовки.

Перед первым использованием ТЭНов, необходимо в течение 30 минут прогреть ТЭНы без установки посуды в духовку на минимальной мощности.

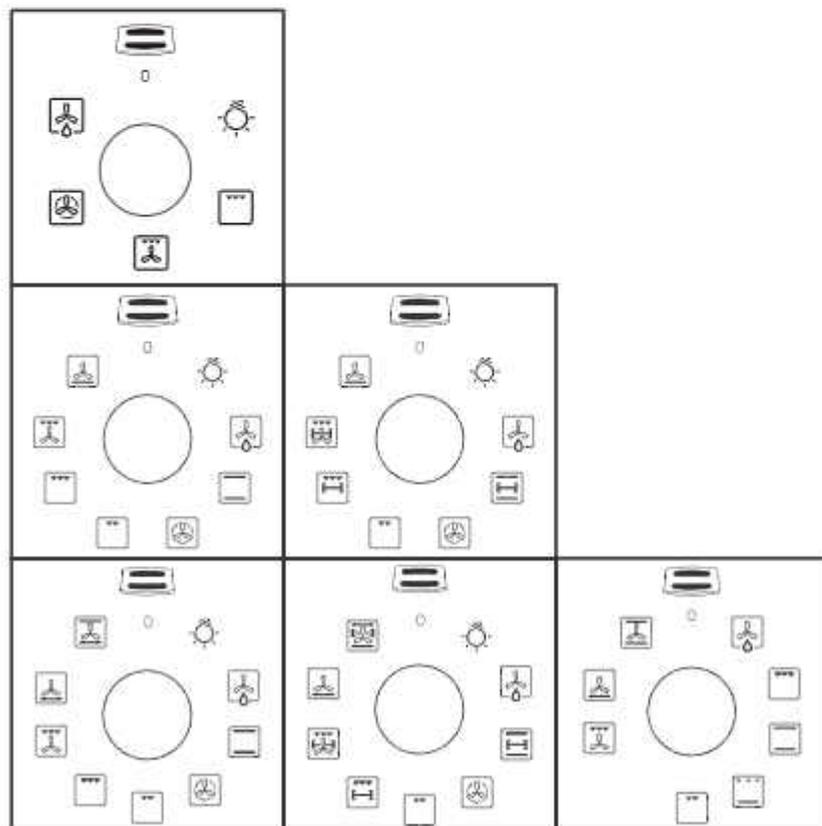
КОНВЕКЦИОННЫЕ ДУХОВКИ – 4 ФУНКЦИИ

	<p>Свет в духовке Когда вы поворачиваете ручку управления в положение индикатор будет гореть для всех следующих операций.</p>
	<p>Естественная конвекция Верхний и нижний ТЭНы работают вместе. Это стандартная опция очень хорошо подходит для жарки, идеально подходит для яблочного пирога и помогает добиться хрустящей корочки у блюда. Вы получите очень хорошие результаты, когда готовите на противне, регулируя температуру от 50 до макс. °C.</p>
	<p>Нижний ТЭН Эта функция особенно подходит для приготовления пищи на нижних уровнях духовки, для подогрева продуктов. Также он рекомендуется для блюд, требующих длительного и медленного приготовления, например, запеканок. Эта функция может использоваться от 50 до макс. °C.</p>
	<p>Верхний ТЭН Предназначен для разогрева предварительно приготовленных блюд при установке решетки на второй верхний уровень духовки или для размораживания теста при установке решетки на первый нижний уровень духовки. Эта функция может использоваться при температуре от 50 до макс. °C.</p>

	<p>Общий гриль Предназначен для приготовления традиционных блюд на гриле и запекания.</p>
	<p>Общий нагревательный элемент гриля  или (мотор гриля , в зависимости от модели). Предназначен для приготовления на вертеле, гриля и запекания.</p>

Многофункциональные печи 5, 8 и 9 функций

⚠ ВАЖНО: Все функции начнут работу после выбора температуры с помощью ручки термостата.



	<p>Свет в духовке</p>
	<p>Размораживание с вентилятором Воздух комнатной температуры распределяется внутри духовки для более быстрого размораживания продуктов.</p>
	<p>Естественная конвекция Верхний и нижний ТЭНы работают вместе. Это стандартная опция очень хорошо подходит для жарки, идеально подходит для яблочного пирога и помогает добиться хрустящей корочки у блюда. Вы получите очень хорошие результаты, когда готовите на противне, регулируя температуру от 50 до макс. °С.</p>
	<p>Духовка с вентилятором Вентилятор и круглый нагревательный ТЭН работают вместе. Горячий воздух, регулируемый в диапазоне от 50 до макс. °С, равномерно распределяется внутри духовки. Это идеально подходит для одновременного приготовления нескольких видов блюд (мяса, рыбы), не влияя на вкус и запах. Рекомендуется для нежной выпечки.</p>
	<p>Средний гриль Он предназначен для приготовления на гриле и запекания небольших количеств традиционных блюд.</p>
	<p>Общий гриль Предназначен для приготовления традиционных блюд на гриле и запекания.</p>
	<p>Общий нагревательный элемент гриля  или (мотор гриля , в зависимости от модели). Предназначен для приготовления на вертеле, гриля и запекания.</p>
	<p>Обычная духовка с грилем Конвекционная печь работает по принципу подъема тепла. Вверху жарче, чем внизу - идеально для одновременного приготовления мяса с разных сторон.</p>
	<p>Вентилируемый гриль Важно: не устанавливайте ручку термостата (°С) на 175°С. Во время приготовления держите дверцу духовки закрытой. Все компоненты гриля и вентилятор работают. В этой настройке работают элементы верхнего нагрева. Эта комбинация функций обязательна на протяжении всего цикла, для повышения воздействия непрямого теплового излучения нагревательных элементов. Это позволит теплу проникнуть внутрь пищи и избежать обугливания ее поверхности.</p>

	<p>Общий гриль с вентилятором Воздух, который нагревается нагревательным элементом гриля, циркулирует при помощи вентилятора и таким образом помогает распределять тепло между 50 и 200°C.</p>
	<p>Конвекционная печь с грилем + вентилятор Нагревательный элемент окружает вентилятор, который распределяет горячий воздух по духовке. Результат - более равномерная температура в духовке и более быстрое приготовление.</p>
	<p>Нижний нагревательный элемент + вентилятор Воздух, который нагревается нижним нагревательным элементом, циркулирует при помощи вентилятора и, таким образом, помогает распределять тепло между 50 и 200°C.</p>
	<p>Интенсивная выпечка Духовка нагревается за счет верхних и нижних ТЭНов, а вентилятор, установленный на задней панели, помогает распределять тепло по всей духовке. Идеально подходит для выпечки, без необходимости наблюдения за тестом.</p>
	<p>Внутренний ТЭН + Нижний ТЭН Данная функция позволяет разогревать блюдо равномерно, также позволяя экономить при этом электроэнергию.</p>

Использование вертела

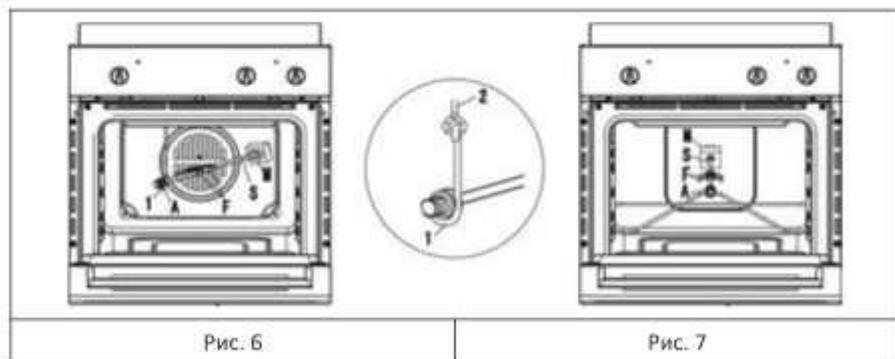


Рис. 6

Рис. 7

Вертел можно использовать вместе с грилем. После установки пищи на вертел «S», заблокируйте его двумя вилками «F», затем действуйте следующим образом:

- Установите защиту ручек, как показано на (рис. 6).
- Установите опору вертела, как показано на (рис. 7).
- Вставьте конец вертела в мотор «M» в задней части духовки (рис. 7).
- Вставьте опору в круглую канавку вертела.

- Отвинтите и снимите ручку «А».
- Поставьте противень с небольшим количеством воды на нижнюю полку духовки.
- Поверните ручку в положение или или или запустить мотор.
- Когда время приготовления истекло, прикрутите ручку вертела и выньте пищу из духовки. Если необходимо, используйте перчатки для духовки, чтобы избежать ожогов.

6.2 Инструкция по эксплуатации устройств управления

6.2.1 Таймеры

Наши духовки могут быть оснащены таймерами разных типов:

Счетчики минут

Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы установить желаемое время приготовления.

Счетчик минут можно настроить от 1 до 60 минут (рис. 8) или от 1 до 120 минут (рис. 9). Звуковой сигнал проинформирует вас о том, что выбранное время истекло.

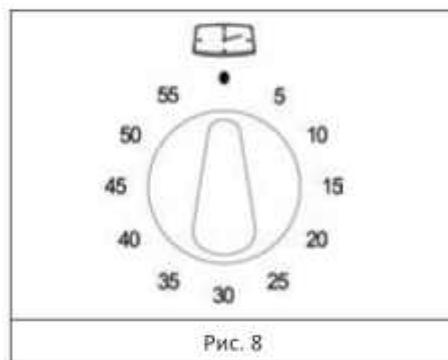


Рис. 8

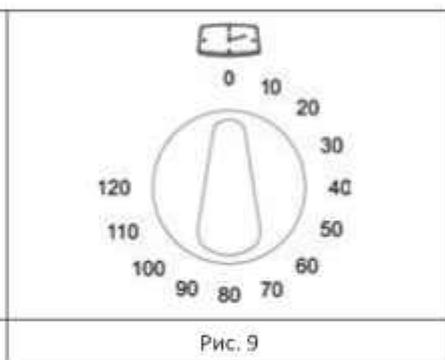


Рис. 9

6.2.2 Руководство по эксплуатации электронного таймера (6 клавиш)

«LED» - программатор (рис. 10).



Рис. 10

- **Характеристики.** 24-часовые часы с автоматической программой и счетчиком минут;
- **Функции.** Время приготовления, время окончания приготовления, ручное положение, часы, счетчик минут, время, которое можно установить до 23 часов 59 минут.
- **Дисплей.** 4-значное, 7-сегментное отображение времени приготовления и времени суток. Время приготовления и ручной режим = символ кастрюли Автоматический режим = АВТО, Счетчик минут = символ колокольчика. Символы загораются при выборе соответствующей функции;
- **Настройка.** Установить. Нажмите и отпустите нужную функцию и установите время с помощью кнопок «+» и в пределах 5 секунд;
- **Кнопка «+» и «-».** Кнопка «+» и «-» уменьшают или увеличивают время со скоростью в зависимости от того, как долго нажата кнопка;
- **Установка времени.** Нажмите любые две кнопки (время приготовления, время окончания, счетчик минут) одновременно и кнопку «+» или «-», чтобы установить желаемое время. Это удаляет любую ранее установленную программу. Контакты выключены, и символ АВТО мигает;
- **Ручное использование.** При нажатии на ручную кнопку контакты реле включаются, символ АВТО гаснет и загорается символ кастрюли, Ручное управление может быть включено только после того, как автоматическая программа закончилась или была отменена;
- **Автоматическое использование.** Нажмите кнопку времени приготовления или окончания, чтобы автоматически переключить ручное управление на автоматический режим;
- **Полуавтоматическое использование с настройкой времени приготовления.** Нажмите кнопку времени приготовления и установите желаемое время с помощью + или -, символы АВТО и время приготовления горят постоянно. Реле немедленно включается. Когда время окончания приготовления соответствует времени дня, реле и символ времени приготовления выключаются. Звучит звуковой сигнал и мигает символ АВТО;
- **Полуавтоматическое использование с настройкой времени окончания.** Нажмите кнопку времени окончания. На дисплее отображается время дня. Установите время окончания приготовления с помощью кнопки +. Символы АВТО и время приготовления горят постоянно. Контакты реле включаются. Когда время окончания приготовления соответствует времени дня, реле и символ времени приготовления выключаются. Когда время приготовления истекло. Мигает символ АВТО, раздается звуковой сигнал, и реле и кнопка времени приготовления выключаются;
- **Автоматическое использование с установкой времени приготовления и окончания.** Нажмите кнопку времени приготовления и выберите продолжительность приготовления с помощью кнопки + или -. Символы АВТО и время приготовления горят постоянно. Реле включается. При нажатии кнопки времени окончания приготовления на дисплее появляется следующее время окончания приготовления. Установите время окончания приготовления с помощью кнопки +. Реле и символ времени приготовления выключаются. Символ снова загорается, когда время дня соответствует времени начала приготовления. Когда время приготовления истекло, мигает символ АВТО, раздается звуковой сигнал, символ времени приготовления и реле выключить;
- **Счетчик минут.** Нажмите кнопку счетчика минут и установите время приготовления с помощью кнопок «+» или «-» кнопку. Символ колокольчика загорается, когда работает счетчик минут, когда установленное время истекло, звучит звонок и символ колокольчика гаснет;

- **Звуковой сигнал.** Звуковой сигнал включается в конце программы или функции счетчика минут и длится 15 минут. Чтобы остановить его, нажмите любую функциональную кнопку;
- **Запустите программу и проверьте.** Программа начнется через 4 секунды после установки. Программу можно проверить в любой момент, нажав соответствующую кнопку;
- **Ошибка настройки.** Ошибка установки возникает, если время дня на часах попадает в рамки времени начала и окончания приготовления. Чтобы исправить ошибку настройки, измените время приготовления или время окончания приготовления, реле выключаются, когда возникает ошибка настройки;
- **Отмена настройки.** Чтобы отменить настройку, нажмите кнопку времени приготовления, а затем нажимайте кнопку, пока на дисплее не появится 00:00. Заданная программа будет автоматически отменена по завершении.

6.2.3 Настройка электронного таймера (3 клавиши) Серия D2

Инструкция по эксплуатации электронного таймера (3 клавиши).

Перед использованием в первый раз.

Установка и изменение текущего времени.

- **Внимание:** духовка работает только в установленное время.

Когда прибор был подключен к электросети или произошло отключение питания, функциональный индикатор времени  мигает автоматически.

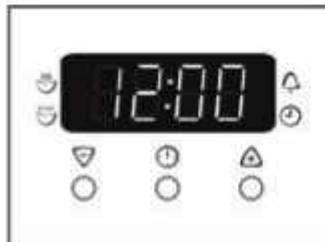
1. Чтобы изменить уже установленное время, нажмите кнопку выбора  несколько раз, пока не начнет мигать индикатор функции время .

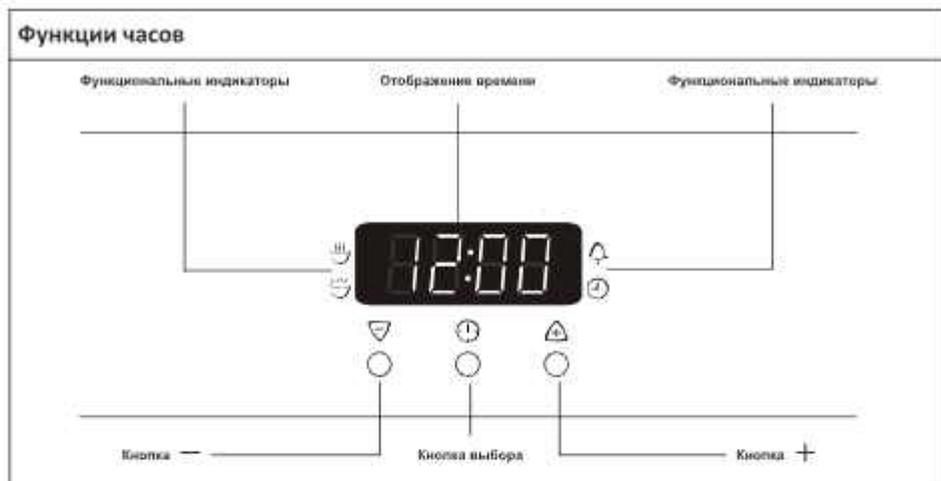
2. Установите текущее время с помощью кнопок  или .

Примерно через 5 секунд мигание прекращается, и часы показывают установленное время.

Теперь прибор готов к использованию.

Время может быть изменено только в том случае, если ни одна из автоматических функций («время приготовления ») или «время окончания ») не была установлена.





Обратный отсчет . Чтобы установить обратный отсчет, сигнал звучит по истечении времени. Эта функция не влияет на работу духовки.

Время приготовления . Чтобы установить, как долго печь будет использоваться.

Конец времени . Чтобы установить, когда печь снова выключится.

Время . Чтобы установить, изменить или проверить время.

ВНИМАНИЕ: как использовать функции часов.

- Когда функция выбрана, соответствующий индикатор функции мигает примерно в течение 5 секунд. В течение этого времени желаемое время можно установить с помощью кнопок или ;

- После установки желаемого времени индикатор функции мигает еще примерно 5 секунд. После этого загорается функциональный индикатор. Установленное время начинает работать;

- Нажмите любую из кнопок, чтобы остановить звуковой сигнал;

- Желаемая функция духовки и температура могут быть выбраны до или после установки часовых функций «времени приготовления » и «времени окончания »;

- Когда время приготовления закончится, поверните переключатель функций духовки и температуры обратно в положение «выкл.».

Выключение дисплея времени:

Выключив отображение времени, вы можете сэкономить энергию.

Удерживайте нажатой любые две кнопки, пока дисплей не потемнеет.

Переключение на отображение времени:

Удерживайте нажатой любую кнопку до тех пор, пока на дисплее не появится время.

Дисплей можно выключить только в том случае, если не используются функции часов: «время приготовления », «время окончания » или «обратный отсчет ».

Обратный отсчет 

1. Нажимайте «кнопку выбора » несколько раз, пока не начнет мигать индикатор функции «обратного отсчета ».

2. С помощью кнопки  или  установите необходимое время обратного отсчета (максимум 2 часа 30 минут).

Примерно через 5 секунд на дисплее появится оставшееся время. Загорится функциональный индикатор «обратного отсчета ».

По истечении этого времени функциональный индикатор мигает и в течение 2 минут звучит звуковой сигнал. Нажмите любую кнопку, чтобы выключить сигнал.



Время приготовления 

1. Нажимайте «кнопку выбора » несколько раз, пока не начнет мигать функциональный индикатор «времени приготовления ».
2. С помощью кнопки  или  установите необходимое время приготовления.
Примерно через 5 секунд дисплей вернется к текущему времени. Загорится функциональный индикатор времени приготовления.
По истечении этого времени индикатор функции начнет мигать, звуковой сигнал будет звучать в течение 2 минут, и духовка сама выключится.
3. Нажмите любую кнопку, чтобы выключить сигнал и программу.



Конец времени 

1. Нажимайте «кнопку выбора » несколько раз, пока не начнет мигать индикатор «времени окончания работы ».

2. С помощью кнопки  или  установите необходимое время выключения.

Примерно через 5 секунд дисплей вернется к текущему времени. Загорится индикатор «времени окончания работы ».

По истечении этого времени индикатор функции начнет мигать, звуковой сигнал будет звучать в течение 2 минут, и духовка сама выключится.

3. Нажмите любую кнопку, чтобы выключить сигнал и программу.



Время приготовления  и время окончания  в сочетании

«Время приготовления » и «время окончания » можно использовать одновременно, если печь должна автоматически включаться и выключаться в более позднее время.

1. С помощью функции «время приготовления » установите период времени, необходимый для приготовления блюда.
2. Используя функцию «время окончания » установите время, в которое блюдо должно быть готово.

Функциональные индикаторы «время приготовления » и «время окончания » горят, и время отображается на дисплее.

Духовка автоматически включится в соответствующее время, как было рассчитано.

И выключится сама по истечении установленного времени приготовления.



6.2.4 Настройка таймера сенсорного управления (3 кнопки) Серия D3

Перед первым использованием

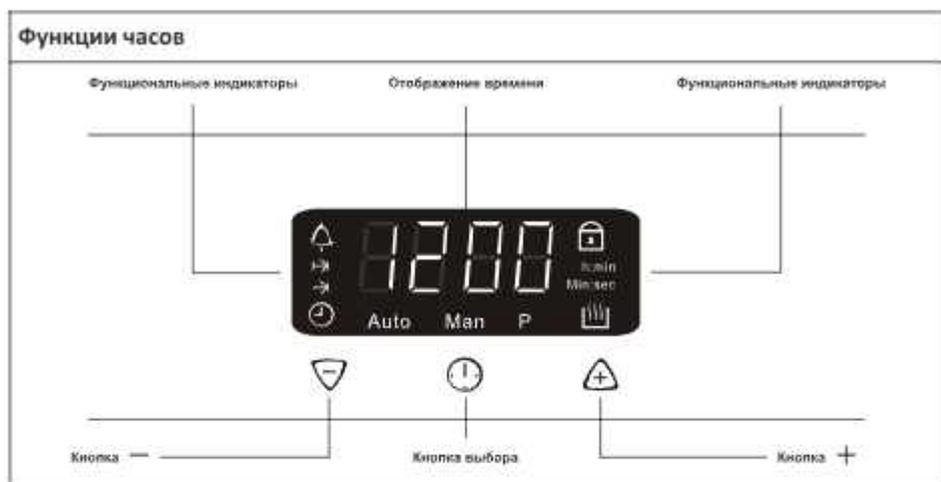
Установка и изменение текущего времени

Духовка работает только тогда, когда установлено время.

Когда прибор был подключен к электросети или, когда произошло отключение электроэнергии, индикатор функции «время » автоматически мигает.

1. Чтобы изменить уже установленное время, несколько раз нажмите кнопку «выбора », пока не начнет мигать индикатор функции «время ».
 2. Установите текущее время с помощью кнопок  или .
- Примерно через 5 секунд мигание прекратится, и часы покажут установленное время.
- Теперь прибор готов к работе.
- Время можно изменить только в том случае, если ни одна из автоматических функций («время приготовления » или «время окончания ») не была установлена.





Обратный отсчет . Для установки обратного отсчета по истечении времени раздается звуковой сигнал. Эта функция не влияет на работу духовки.

Время приготовления . Устанавливает продолжительность использования духовки.

Время окончания . Установить, когда духовка должна снова выключиться.

Время . Чтобы установить, изменить или проверить время.

Как использовать функции часов

- Когда функция выбрана, соответствующий индикатор функции мигает примерно 5 секунд. В это время можно установить желаемое время с помощью кнопок или .
- Когда желаемое время будет установлено, индикатор функции будет мигать еще примерно 5 секунд. После этого загорится индикатор функции. Установленное время начинает отсчет;
- Нажмите любую из кнопок, чтобы отключить звуковой сигнал;
- Желаемую функцию духового шкафа и температуру можно выбрать до или после установки функций часов «время приготовления » и «время окончания »;
- Когда время приготовления закончится, поверните переключатель функций духовки и температуры обратно в положение «выкл.».

Отключение отображения времени

Отключив отображение времени, можно сэкономить электроэнергию.

Отключение отображения времени

Удерживайте любые две кнопки, пока дисплей не станет темным.

Включение отображения времени

Удерживайте любую кнопку, пока время снова не появится на дисплее.

Дисплей можно выключить только в том случае, если часы не работают, время приготовления, время окончания или обратный отсчет уже используются.

Обратный отсчет 

1. Нажимайте кнопку «выбора»  несколько раз, пока не начнет мигать индикатор функции «обратного отсчета» .

2. С помощью кнопок  или  установите необходимое значение. Обратный отсчет (максимум 2 часа 30 минут).

Примерно через 5 секунд на дисплее появится оставшееся время. Загорится функциональный индикатор «обратного отсчета» .

По истечении этого времени функциональный индикатор мигает и в течение 2 минут звучит звуковой сигнал. Нажмите любую кнопку, чтобы выключить сигнал.



Время приготовления

1. Нажимайте кнопку «выбора » несколько раз, пока не начнет мигать функциональный индикатор «времени приготовления ».
2. С помощью кнопок  или  установите необходимое время приготовления.
Примерно через 5 секунд дисплей вернется к текущему времени. Функциональный индикатор «время приготовления » загорится. По истечении этого времени индикатор функции начнет мигать, звуковой сигнал будет звучать в течение 2 минут, и духовка сама выключится.
3. Нажмите любую кнопку, чтобы выключить сигнал и программу.



Время окончания 

1. Нажимайте кнопку «выбора » несколько раз, пока не начнет мигать индикатор «окончания работы » функции.
2. С помощью кнопок  или  установите необходимое время выключения.
Примерно через 5 секунд дисплей вернется к текущему времени. Загорится индикатор «времени окончания » работы функции. По истечении этого времени индикатор функции начнет мигать, звуковой сигнал будет звучать в течение 2 минут, и духовка сама выключится.
3. Нажмите любую кнопку, чтобы выключить сигнал и программу.



Время приготовления  и время окончания  вместе взятые.
Время приготовления  и время окончания  можно использовать одновременно, если печь должна автоматически включаться и выключаться в более позднее время.

1. С помощью функции «время приготовления»  установите время, необходимое для приготовления блюда.

2. С помощью функции «время окончания»  установите время, когда блюдо должно быть готово.

Функциональные индикаторы «время приготовления»  и «время окончания»  горят, и время отображается на дисплее.

Духовка автоматически включится в соответствующее время, как было рассчитано.

И выключится сам по истечении установленного времени приготовления.



6.2.5 Электронная настройка таймера (3 клавиши) серия D6

Инструкция по эксплуатации электронного таймера (3 клавиши).

Перед использованием в первый раз.

Установка и изменение текущего времени.

⚠ ВНИМАНИЕ: духовка работает только тогда, когда установлено время.

Когда прибор подключен к электросети или произошло отключение питания, индикатор функции «время ⌚» мигает автоматически.

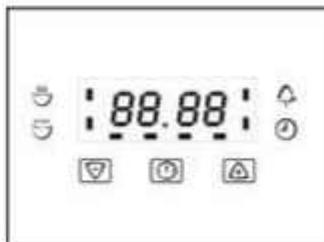
1. Чтобы изменить уже установленное время, нажимайте кнопку «выбора ⌚» несколько раз, пока не начнет мигать индикатор функции «время ⌚».

2. Установите текущее время с помощью кнопок \uparrow или \downarrow .

Примерно через 5 секунд мигание прекращается, и часы показывают установленное время суток.

Теперь прибор готов к использованию.

Внимание: время может быть изменено только в том случае, если ни одна из автоматических функций («время приготовления ⌚») или «время окончания ⌚») не была установлена.





Обратный отсчет . Для установки обратного отсчета по истечении времени раздаётся звуковой сигнал. Эта функция не влияет на работу духовки.

Время приготовления . Устанавливает продолжительность использования духовки.

Время окончания . Установить, когда духовка должна снова выключиться.

Время . Чтобы установить, изменить или проверить время.

⚠ ВНИМАНИЕ: как использовать функции часов

- Когда функция выбрана, соответствующий индикатор функции мигает примерно в течение 5 секунд. В течение этого времени желаемое время можно установить с помощью кнопок или .
- После установки желаемого времени индикатор функции мигает еще примерно 5 секунд. После этого загорается функциональный индикатор. Установленное время начинает работать.
- Нажмите любую из кнопок, чтобы остановить звуковой сигнал.
- Желаемая функция духовки и температура могут быть выбраны до или после установки часовых функций «времени приготовления » и «времени окончания ».
- Когда время приготовления закончится, поверните переключатель функций духовки и температуры обратно в положение «выкл.».

Выключение дисплея времени:

Выключив отображение времени, вы можете сэкономить энергию.

Удерживайте нажатой любые две кнопки, пока дисплей не потемнеет.

Переключение на отображение времени:

Удерживайте нажатой любую кнопку до тех пор, пока на дисплее не появится время.

Дисплей можно выключить только в том случае, если ни одна из функций часов не используется («время приготовления », «время окончания », или «обратный отсчет »).

Обратный отсчет 

1. Нажимайте кнопку «выбора » несколько раз, пока не начнет мигать индикатор функции «обратного отсчета ».
2. С помощью кнопок  или  установите необходимый обратный отсчет (максимум 2 часа 30 минут). Примерно через 5 секунд на дисплее появится оставшееся время. Загорится функциональный индикатор «обратного отсчета ». По истечении этого времени функциональный индикатор мигает и в течение 2 минут звучит звуковой сигнал. Нажмите любую кнопку, чтобы выключить сигнал.



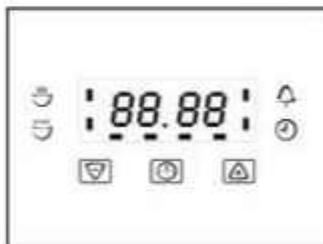
Время приготовления 

1. Нажимайте кнопку «выбора»  несколько раз, пока не начнет мигать функциональный индикатор «времени приготовления» .
2. С помощью кнопок  или  установите необходимое время приготовления.
Примерно через 5 секунд дисплей вернется к текущему времени. Загорится функциональный индикатор «времени приготовления» .
- По истечении этого времени индикатор функции начнет мигать, звуковой сигнал будет звучать в течение 2 минут, и духовка сама выключится.
3. Нажмите любую кнопку, чтобы выключить сигнал и программу.



Время окончания 

1. Нажимайте кнопку «выбора » несколько раз, пока не начнет мигать индикатор функции «окончания работы ».
2. С помощью кнопок  или  установите необходимое время выключения.
Примерно через 5 секунд дисплей вернется к текущему времени. Загорится индикатор функции времени «окончания работы ».
По истечении этого времени индикатор функции начнет мигать, звуковой сигнал будет звучать в течение 2 минут, и духовка сама выключится.
3. Нажмите любую кнопку, чтобы выключить сигнал и программу.



Время приготовления и время окончания в сочетании

Время приготовления и время окончания можно использовать одновременно, если печь должна автоматически включаться и выключаться в более позднее время.

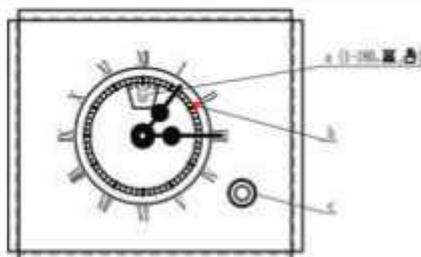
1. С помощью функции «время приготовления » установить период времени, в течение которого блюдо требует для приготовления.
 2. С помощью функции «время окончания » установите время, когда блюдо должно быть готово.
- Функциональные индикаторы «время приготовления » и «время окончания » горят, и время отображается на дисплее.
- Духовка автоматически включится в соответствующее время, как было рассчитано.
- И выключится сам по истечении установленного времени приготовления.



6.2.6 Работа с классическим таймером

1. Функции и символы обозначения

- а) Время приготовления;
- а) Отключить функцию таймера;
- а) Ручной режим;
- б) Символ начала приготовления;
- с) Регулируемый джойстик.



2. Инструкция по эксплуатации

- 1) **Настройка таймера:** нажмите и поверните регулируемый джойстик против часовой стрелки, чтобы установить время.
- 2) **Настройка времени начала приготовления:** потяните и поверните регулируемый джойстик против часовой стрелки, чтобы установить время начала приготовления. Этот символ указан на циферблате часов.

3) Настройка времени приготовления: поверните регулируемый джойстик против часовой стрелки, чтобы установить желаемое время (время может быть установлено в диапазоне от 0 до 180 мин). Печь начинает готовить, когда наступает заранее установленное время начала приготовления. Когда время приготовления заканчивается, классический таймер звонит. Пользователь может повернуть регулируемый джойстик против часовой стрелки к символу , чтобы остановить звуковой сигнал.

Пример: сейчас время 1:15. Пользователь устанавливает время начала приготовления на 2:00 и устанавливает время приготовления на 120 мин. Когда наступает 2:00, духовка начинает готовить в течение 120 минут.

Ручной режим: поверните регулируемый джойстик против часовой стрелки к символу . Затем установите время начала приготовления, как указано выше. Печь начинает готовить, когда наступает заранее установленное время начала приготовления. Пользователь должен повернуть переключатель функций в положение «0», чтобы остановить приготовление пищи.

6.2.7 Полное сенсорное управление функциями серии D4

Ключевые операции:

									
Вкл. / выкл.	Вверх	Вниз	Свет	Таймер	Инфо	Минус	Плюс	Быстрый нагрев	ОК

1. Время суток / минутный таймер / продолжительность приготовления / Установка времени окончания :

1) Время суток: нажмите  , чтобы настроить время, прежде чем переключать клавишу включения/выключения .

2) Минутный счетчик : Нажмите  , чтобы установить время приготовления и нажмите  , чтобы начать приготовление. Обратный отсчет минутного таймера начинается до 0:00 (мин:сек). На дисплее отображается символ  , а оставшееся время отображается постоянно.

3) Время приготовления : нажмите  , чтобы установить время приготовления 00:00 (час:мин), нажмите  , чтобы начать приготовление пищи.

4) Конец времени приготовления : после того, как пользователь установит время приготовления , нажмите клавишу , чтобы установить конец времени приготовления. Печь запускается, как только наступает время начала работы.

Например: сейчас время 12:00, пользователь устанавливает время приготовления на 0:30 (час:мин), а затем нажмите , чтобы установить конец времени на 12:40. Духовка начинает готовить в 12:10, а на дисплее отображается оставшееся время приготовления.

2. Настройка функций

1) Нажмите клавишу , чтобы включить духовку. Пользователь может выбрать различные режимы приготовления пищи, нажав на клавиши «вверх/вниз».

2) Температура может быть установлена с помощью клавиши , после выбора режима приготовления, как только режим приготовления и температура зафиксированы, нажмите клавишу , чтобы начать приготовление пищи.

3. Быстрый нагрев

Когда установочная температура превышает 100 градусов, а функция предварительного нагрева еще не завершена, пользователь может нажать клавишу , чтобы запустить режим быстрого нагрева.

4. Настройка конфигурации

Зажмите клавишу «Инфо 

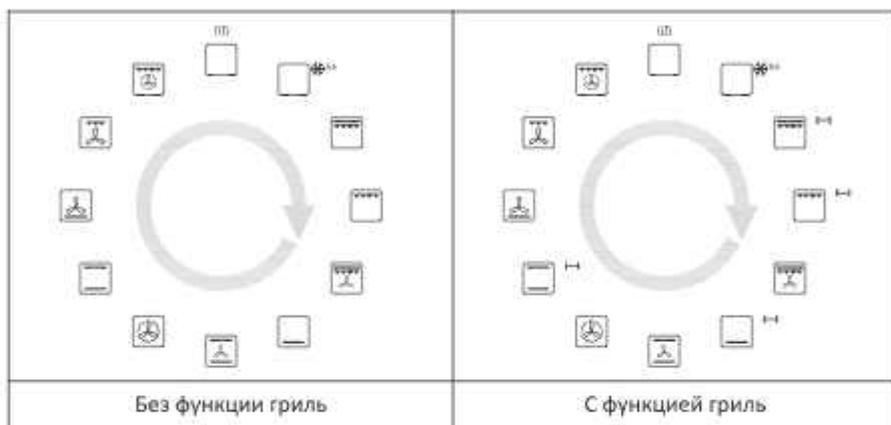
» в течение 5 секунд, чтобы установить режим. Затем снова нажмите кнопку «Инфо», чтобы выбрать режим 1, режим 2, режим 3, режим 4, режим 5, режим 6. После выбора режима пользователь может нажать кнопку , чтобы выбрать опцию 1, 2 или 3.

Режим	Описание	Опция 1	Опция 2	Опция 3
Режим 1	Время работы дисплея	Дисплей всегда горит	Дисплей горит, когда духовка работает.	
Режим 2	Звуковой сигнал после обратного отсчета времени	Короткий	Средний	Длинный
Режим 3	Продолжительность установки времени	Короткий	Средний	Длинный
Режим 4	Время работы охлаждающего вентилятора после окончания приготовления пищи в духовке	Короткий	Средний	Длинный
Режим 5	Яркость дисплея	Тёмный	Средний	Яркий
Режим 6	Звуковой сигнал при выборе режима работы	Нет	Да	

После того как пользователь закончит выбор режима «Инфо», нажмите клавишу  для подтверждения.

5. Символы режимов приготовления пищи:

Последовательность режимов приготовления отображается на экране следующим образом:



Блокировка для безопасности детей: нажмите кнопку **ok** в течение 5 секунд после выключения духового шкафа.

6.2.8 РСВ Дисплей



Выбор функций

1. После подключения прибора к источнику питания продолжайте нажимать **i**, чтобы запустить духовку, нажмите **P**, чтобы выбрать функцию, а затем нажмите **ok**, чтобы подтвердить.
2. Когда вы переключаете функцию, установленное конечное рабочее время и время продолжительности, будут недействительны.
3. Если рабочая температура была сброшена, печь перестанет работать, а также сработает звуковой сигнал. Необходимо нажать кнопку **ok**, чтобы перезапустить будильник.

4. Новая настройка температуры и функции должна быть подтверждена нажатием кнопки **ok**.

5. В разделе функциональный режим продолжайте нажимать кнопку **ⓘ**, чтобы перейти в режим ожидания. И дисплей покажет текущее время.

Список функций

Без функции гриль	С функцией гриль

Описание символов функций и режимов

Разморозка	Верхний ТЭН + гриль-ТЭН + вертел	Гриль-ТЭН + вертел	Верхний ТЭН + гриль-ТЭН + конвекция	Нижний ТЭН + вертел
Верхний / нижний ТЭНы + конвекция	Круглый ТЭН + конвекция	Верхний / нижний ТЭНы + вертел	Нижний ТЭН + конвекция	Гриль-ТЭН + конвекция
Гриль-ТЭН + круглый ТЭН + конвекция	Верхний ТЭН + гриль-ТЭН	Гриль-ТЭН	Нижний ТЭН	Верхний / нижний ТЭНы

Установка духовки

1. Зона дисплея времени, может показать таймер, сигнал будильника, время продолжительности и время конца работы. Время и температура могут быть установлены нажатием кнопки **+/-** и подтверждены нажатием кнопки **ok**.

2. Последовательность установки времени:



3. **Установка будильника.** Сигнал может быть установлен только тогда, когда главный выключатель **Ⓚ** находится в выключенном состоянии. Нажмите **⌚** один раз, чтобы войти в настройку будильника. Значок будильника **⌚** продолжит мигать, время по умолчанию 0:00, нажмите **+/-**, чтобы установить будильник, и нажмите **ok** для подтверждения.

PS: вы можете отменить будильник, установив время на 0:00.

4. **Установка времени.** Время можно установить только тогда, когда главный выключатель **Ⓚ** находится в выключенном состоянии. Дважды нажмите **⌚**, чтобы войти в настройку времени. Дисплей покажет текущее время. Значок времени **⌚** будет продолжать мигать, нажмите **+/-**, чтобы установить время. Продолжайте нажимать **+/-**, чтобы ускорить процесс настройки. Установленное время автоматически принимается через 8 секунд, вы также можете нажать **ok** для подтверждения.

5. **Установка времени продолжительности.** Выбирается только функция, затем можно установить продолжительность. Нажмите **⌚**, чтобы ввести настройку продолжительности. Значок **⌚** продолжит мигать. Нажмите **+/-**, чтобы установить продолжительность, и нажмите **ok** для подтверждения.

6. **Установка времени окончания работы.** Только после того, как продолжительность будет установлена, нажмите **⌚**, чтобы ввести настройку времени. Значок **⌚** продолжит мигать. Нажмите **+/-**, чтобы установить продолжительность, и нажмите **ok** для подтверждения.

7. **Функция защиты от детей** **🔒**. Зажмите кнопку **ok** в течение 5 секунд для запуска или отмены функции защитной блокировки.

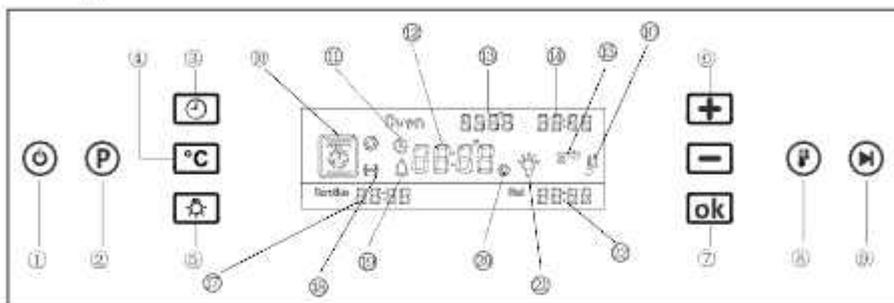
8. **Отображение температуры.** **▬▬▬▬** каждый блок показывает 20% установленной температуры.

9. **Установка температуры.** Когда функция выбрана, область температуры продолжает мигать. Нажмите **+/-**, чтобы установить температуру, и нажмите **ok**, чтобы подтвердить.

10. **Быстрый нагрев** **🔥**. Когда заданная температура превышает 100°C и функция предварительного нагрева не завершена, пользователь может нажать кнопку **🔥**, чтобы запустить режим быстрого нагрева. На дисплее будет постоянно отображаться значок **🔥**.

11. **Свет** **💡**.

Панель дисплея



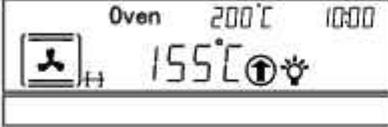
Описание кнопок	Описание дисплея	
1. Вкл. / выкл.	10. Функции	19. Сигнал
2. Функции	11. Время	20. Индикатор нагрева
3. Таймер	12. Фактическая температура / время	21. Свет
4. Температура	13. Заданная температура	22. Время окончания приготовления пищи
5. Свет	14. Текущее время	
6. Плюс / минус	15. Защитная блокировка	
7. ОК	16. Быстрый нагрев	
8. Быстрый нагрев	17. Время приготовления	
9. Старт / пауза	18. Гриль	

Операции

1. Переключатель питания . Для включения/выключения панели дисплея. Будет отображаться текущее время при включении дисплея.
2. Функциональный переключатель . Нажав на эту кнопку, вы перейдете к другой функции. При переходе к новой функции текущая функция остановится, и время приготовления должно быть сброшено. Список функций выглядит следующим образом:



3. Переключатель старт/пауза . Когда вы переключитесь на новую функцию, нажмите его, чтобы начать готовить.

Во время состояния запуска на дисплее отображается текущая температура духовки.	В то время как дисплей показывает текущее время во время состояния паузы.
	

4. Переключатель времени (таймер):



а) Зажмите переключатель в течение 3 секунд, чтобы установить текущее время. Отрегулируйте времена, нажав кнопку  / . И нажмите , чтобы подтвердить настройку.

б) Настройка будильника. Нажимайте переключатель до тех пор, пока  не начнет мигать. Дисплей покажет «0:00». Отрегулируйте времена, нажав кнопку  / . И нажмите , чтобы подтвердить настройку. Установите номер времени обратно на «0:00», чтобы отменить будильник.

с) Установите время приготовления. Нажимайте переключатель до тех пор, пока на дисплее не появятся «Duration» и «End». Отрегулируйте время, нажав кнопку  / . И нажмите , чтобы подтвердить настройку. Время начала работы = время окончания – продолжительность работы.

5. Функция защиты от детей . Зажмите  в течение 5 секунд для запуска или отмены функции защитной блокировки.

6. Установка температуры. После выбора функции нажмите , чтобы установить температуру. Отрегулируйте температуру, нажав кнопку  / . И нажмите , чтобы подтвердить настройку.

7. Быстрый нагрев . Если температура установлена более чем на 100°C, можно нажать эту клавишу, чтобы разогреть духовку быстрее. Дисплей покажет .

Свет . Свет будет выключен, если не производить никакие действия с духовкой в течение 3 минут.

■ УХОД И ОЧИСТКА

Чтобы продлить срок службы духовки, необходимо всегда поддерживать её в чистоте, поэтому просим вас ознакомиться со следующими пунктами:

⚠ ВНИМАНИЕ! Перед началом обслуживания отключите встраиваемую духовку от электросети.

7.1 Перед очисткой всегда давайте прибору остыть. Чтобы убрать горячую посуду или принадлежности из духовки всегда используйте прихватки.

7.2 Поверхности духовки следует мыть мягкой кухонной губкой, теплой водой с моющим средством для посуды и протирать тканью. Особую деликатность проявите при чистке панели управления, на которую нанесены информационные знаки.

7.3 Во избежание поражения электрическим током не погружайте устройство, шнур или вилку в воду или другую жидкость и не разбрызгивайте воду для очистки прибора!

7.4 Не используйте металлические губки, острые металлические скребки, едкие чистящие средства, абразивные порошки и другие агрессивные компоненты, которые могут необратимо повредить внутренние поверхности духовки или стеклянной дверцы духовки, в т.ч. панель управления духовки и удалить рисунки.

7.5 Не используйте для очистки очистители высокого давления или пароструйные очистители. Конструкция встраиваемой духовки не предусматривает очистку паром.

7.6 Запрещается мыть детали духовки в посудомоечной машине.

7.7 Периодически (не реже одного раза в полгода) проверяйте состояние шнура питания. Не допускаются дефекты в виде трещин, следов оплавлений, затвердение материала.

7.8 Съемные части духовки следует мыть обычной теплой водой с мылом, обязательно удаляя слежавшиеся вещества.

7.9 После работы духовки, поверхность должна быть очищена влажной тканью для удаления пыли или остатков пищи. Поверхность эмали следует регулярно очищать теплой водой с неагрессивным моющим средством.

Пока поверхность духовки теплая, очистите ее подходящим чистящим средством и бумажными полотенцами, затем протрите влажной тканью и высушите поверхность. Такие материалы как алюминиевая фольга, пластмассовые изделия, предметы из синтетического материала, сахар или продукты с высоким содержанием сахара, которые были расплавлены на поверхности, должны быть немедленно удалены.

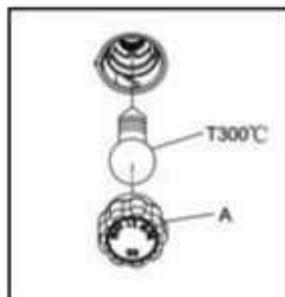
Не используйте абразивные губки или чистящие средства, это относится и к химически агрессивным чистящим средствам, таким как спреи и пятновыводители.

7.10 Очищая решетку духовки, рекомендуется чистить ее пока она еще теплая. Прежде чем начать мыть решетки в раковине, сначала удалите с нее остатки пищи или жира, а после того, как решетка остынет, промойте её водой.

7.11 Замена лампы в духовке

- Отключите духовку от электрической сети!
- Открутите стеклянную крышку, прикрепленную к держателю лампы;
- Открутите лампу и замените ее другой высоко-температурной лампой (300°C) со следующими характеристиками:
 - Напряжение: AC230V;
 - Мощность: 25 Вт;
 - Гнездо: G9;

Установите стеклянную крышку на место и снова подключите прибор к источнику питания.



Предупреждение: перед заменой лампы убедитесь, что прибор отключен от сети, чтобы избежать поражения электрическим током.

Предупреждение: не эксплуатируйте прибор с поврежденным шнуром или вилок, а также после того, как прибор вышел из строя или был поврежден каким-либо образом, верните прибор в ближайший авторизованный сервисный центр для очистки.

7.12 Разборка / сборка дверцы духовки

Чтобы облегчить очистку внутренней части духовки, дверцу духовки можно снять, выполнив следующие действия (рис. 11):

- Полностью откройте дверь и поднимите 2 рычага «В» (рис.11-1);
- Теперь, слегка прикрыв дверь, вы можете поднять ее, выгавив крючки «А» (рис. 11-2).

Чтобы снова установить дверцу:

- Когда дверь находится в вертикальном положении, вставьте два крючка «А» в пазы;
- Убедитесь, что опора «D» идеально закреплена на краю паза (слегка сдвиньте дверцу духовки назад и вперед);
- Держите дверцу духовки полностью открытой, зажмите 2 рычага «В» вниз и снова закройте дверцу.

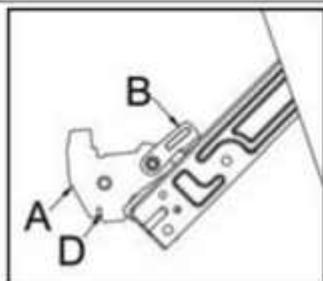


Рис. 11-1

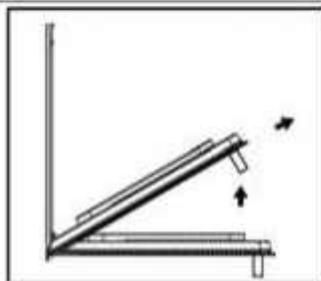


Рис. 11-2

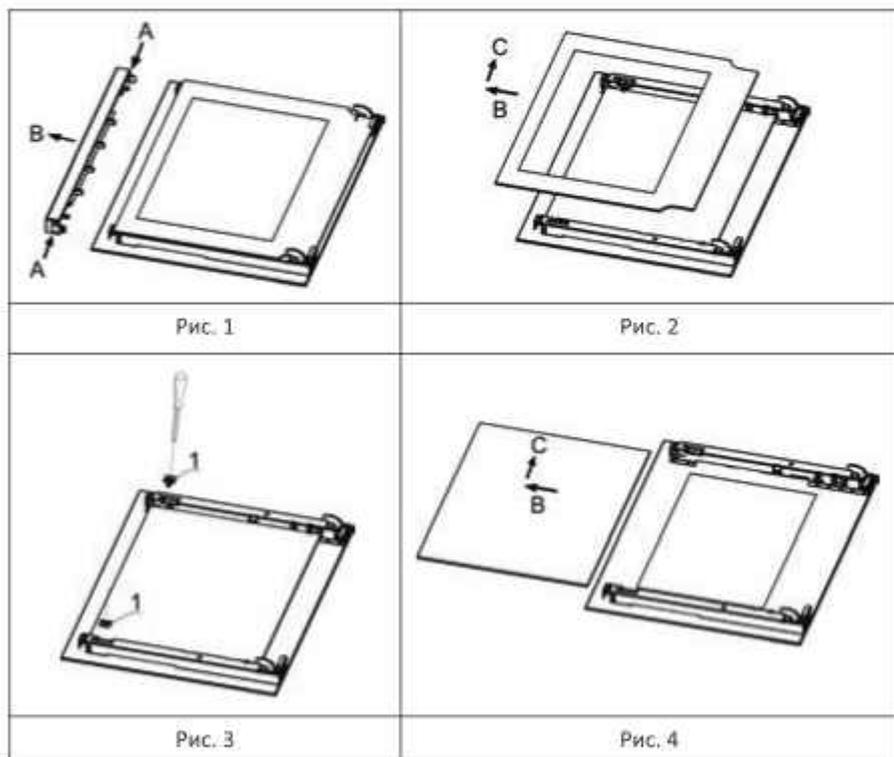
7.13 Инструкция по снятию стекла дверцы духовки

Дверца духовки состоит из 3-х оконных стекол и имеет вентиляционные отверстия сверху и снизу. Когда духовка работает, воздух циркулирует через дверцу, чтобы внешнее стекло оставалось прохладным. Если между стеклами скопился конденсат, дверь можно разобрать, чтобы очистить стекла с внутренних сторон между стеклами.

Снимите дверцу в соответствии с инструкциями выше и положите ее на чистую поверхность (например, на скатерть), чтобы не поцарапать. Ручка двери должна совпадать с краем стола (не ставить ручки на стол). Убедитесь, что стекло лежит ровно, чтобы не разбить стекло во время очистки.

1. Нажмите кнопку «А» на левой и правой сторонах двери, выньте «В» верхнюю направляющую (рис.1).
2. Медленно выньте «В-С» внутреннее стекло (рис. 2).
3. Ослабьте зажимы (рис.3).
4. Выньте «В-С» среднее стекло (рис.4).

Протрите стекла и другие детали влажной салфеткой из микрофибры. или чистой губкой с раствор горячей воды с небольшим количеством жидкости для мытья посуды. Протрите досуха мягкой тканью.



■ ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОД ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если Вы обнаружили, что духовка внезапно перестала работать или не работает должным образом, прежде чем обратиться в службу поддержки клиентов за помощью, сначала проверьте следующие пункты.

Прежде всего проверьте и убедитесь, что нет перебоев электричеством.

№	Что происходит	Причина	Как устранить
1	Верхняя корочка выпечки темная, а нижняя слишком светлая.	Не хватает тепла снизу	- Используйте нейтральное положение противня в духовке для наилучшей конвекции; - Используйте более глубокую посуду для выпечки; - Понижьте температуру.
2	Нижняя корочка слишком темная, а верхняя слишком светлая.	Чрезмерное тепло снизу	- Используйте нейтральное положение противня в духовке для наилучшей конвекции; - Используйте посуду с невысокими стенками; - Понижьте температуру.
3	Снаружи блюдо готово, а внутри еще нет.	Слишком большая температура	- Понижьте температуру и увеличьте время приготовления.
4	Снаружи блюдо слишком сухое, хотя и нужного цвета.	Слишком маленькая температура	- Увеличьте температуру и сократите время приготовления.

Если после проверки и выполнения вышеуказанных действий проблемы не устранились, пожалуйста позвоните в сервисный центр и сообщите им о проблеме вместе с серийным номером и моделью духовки, указанных на маркировке упаковки.

Никогда не звоните техническим специалистам, не уполномоченным вашим поставщиком, и не отказывайтесь от использования запасных частей от производителя.

■ УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Встраиваемые духовки предназначены для эксплуатации в районах с умеренным и холодным климатом с размещением в помещениях с искусственно регулируемыми климатическими условиями, например, в закрытых отапливаемых или охлаждаемых и вентилируемых помещениях (с отсутствием воздействия прямого солнечного излучения, атмосферных осадков, ветра, песка и пыли наружного воздуха; отсутствие или существенное уменьшение воздействия рассеянного солнечного излучения и конденсации влаги).

■ УТИЛИЗАЦИЯ

10.1 Материалы, применяемые для упаковки духовки, могут быть полностью переработаны и использованы повторно, если поступят на пункты по сбору вторичного сырья.

10.2 Встраиваемую духовку, подлежащую утилизации, необходимо привести в непригодность, обрезав шнур питания, и утилизировать в соответствии с действующим законодательством на территории вашей страны.

artel

UZ

Ishonchli va barakali

O'RNATILADIGAN DUXOVKALAR

FOYDALANISH
QO'LLANMASI



artelelectronics.com

SERVIS | EHTIYOT QISMLAR | AKSESSUARLAR



+998 78 148-88-88



@artelelectronics



artel_official

■ MUNDARIJA

1. Xavfsizlik talablari	50
2. Umumiy ko'rsatmalar	51
3. Texnik xususiyatlari	52
4. Uskunani o'rnatish	52
5. Uskunani elektrik ulash	55
6. O'rnatilgan pech uskunalari va ish tartibi	56
7. Parvarishlash va tozalash	82
8. Mumkin bo'lgan nosozliklar va ularni yo'q qilish usullari	90
9. Saqlash sharoitlari	90
10. Utilizatsiyalash	91

**Hurmatli xaridorlar!**

"ARTEL" kompaniyasi mutaxassislari mahsulotlarni yaxshilash, ularning xususiyatlari, dizayni va xavfsizligini yaxshilash uchun tinim bilmay ishlaydi, shuning uchun qo'llanmadagi rasmlar va belgilar sizning modelingizdan bir oz farq qilishi mumkin. "ARTEL" kompaniyasi oldindan ogohlantirmasdan o'zgartirishlar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.

Xaridingiz uchun tashakkur va umid qilamizki, bizning mahsulotlarimiz sifati va ishonchligiga ishonch hosil qilishingiz mumkin.

Sotib olayotganda sizdan foydalanish bo'yicha qo'llanmani diqqat bilan o'rganib chiqishingizni va kafolat talonini to'ldirish to'g'riligini tekshirishingizni iltimos qilamiz. Bunday holda, o'rnatiladigan duxovkaning seriya raqami va model nomi kafolat talonidagi yozuv bilan bir xil bo'lishi kerak. Talonga biron bir o'zgartirish yoki tuzatish kiritishga yo'l qo'yilmaydi. Kafolat taloni noto'g'ri yoki to'liq to'ldirilmagan taqdirda, darhol sotuvchiga murojaat qiling.

SHARTLI BELGILAR

-  Ogohlantirish! Mumkin bo'lgan shikastlanish va buzilishlar to'g'risida ogohlantirish.
-  Diqqat!
-  Taqiqlanadi!
-  Qismlarga ajratmang!
-  Tegmang!
-  Yo'riqnomaga qat'iy rioya qiling.
-  Elektr tokidan uzib qo'ying.
-  Yerga ulash.

**DIQQATI**

O'rnatiladigan duxovkani ishlatishdan oldin, ushbu qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing va maxsus belgilar bilan belgilangan bandlarga alohida e'tibor bering.

Foydalanish bo'yicha qo'llanmani ochiq va xavfsiz joyda saqlang, o'rnatiladigan duxovkadan foydalanganda bu sizga yordam berishi mumkin.

■ XAVFSIZLIK TALABLARI

1.1 Xaridor mazkur qo'llanmada ko'rsatilgan elektr tarmog'idagi kuchlanish parametrlarini va o'rnatiladigan duxovkaning (bundan keyin - "duxovkalar" va "duxovka-shkaf" deb ataladi) zavod markirovkasini ta'minlash majburiyatini oladi. Elektr tarmog'ining ko'tarilgan parametrlari yoki barqaror quvvat manbai bilan elektr energiyasi kuchlanish stabilizatorini o'rnatish kerak. Agar tarmoqlarning kerakli parametrlariga rioya qilinmasa yoki ta'minlanmasa, bu o'z navbatida mahsulotning ishdan chiqishiga olib kelgan bo'lsa, ushbu mahsulot uchun kafolat majburiyatlari bekor qilinadi.

 **DIQQAT!** Bolalarni qadoqlash materiallari bilan o'ynashlariga yo'l qo'ymang, chunki karton qutiga yashirilib yoki qadoqlash plyonkasiga o'ralgan holda bo'g'ilib qolish xavfi mavjud.

 **MUHIM:** jihozni harakatlantirish uchun, masalan, uni qadoqdan olib tashlash uchun duxovka darchasi tutqichidan foydalanmang.

1.2 Duxovkaning shisha darchasi va unga tutash jihoz qismlari ish paytida qizib ketadi. Shuning uchun bolalar jihozga tegmasligiga ishonch hosil qiling.

1.3 Duxovkani ulashni faqat malakali mutaxassis amalga oshirishi kerak. Siz sotib olgan duxovka maxsus o'rnatish va elektr ta'minoti tizimiga ulanishni talab qiladi. Noto'g'ri ulanish sababli shikastlanish kafolat majburiyatlarini bekor qilishga olib keladi.

1.4 Duxovkalar elektr toki urishidan himoya qilishning "I" sinfiga muvofiq tayyorlangan va yerga ulangan rozetkaga ulangan bo'lishi kerak.

1.5 Duxovka faqat maishiy foydalanish uchun mo'ljallangan. Duxovkani faqat ovqat pishirish uchun ishlatang.

 Duxovkani boshqa maqsadlarda, masalan, isitish uchun ishlatish taqiqlanadi.

1.6 Duxovka jismoniy, hissiy yoki aqliy qobiliyatlari past bo'lgan yoki hayotiy tajribasi yoki bilimlari kam bo'lgan shaxslar (shu jumladan bolalar) tomonidan, agar ularning xavfsizligi uchun javobgar shaxs tomonidan nazorat qilinmasa yoki qo'llanilishi ko'rsatilmagan bo'lsa, ishlatilishi mumkin emas.

 1.7 Ish jarayonida duxovkaning issiq darchasiga tegmang. Ishlayotgan paytda bolalarni duxovkadan uzoqroq tuting. Bolalar duxovka bilan o'ynamasliklari uchun nazorat ostida saqlanishlari kerak.

1.8 Qisqa tutashuvga yo'l qo'ymaslik uchun, elektr qurilma yaqinidagi tutashtiruvchi simlarni siqmag va ularni issituvchi joylar orasidan o'tkazmang. Kabel izolyasiyasi erib ketishi mumkin.

 1.9 Quvurli elektr isitgichlarning (bundan buyon matnda QEI deb yuritiladi) shikastlangan (siniqlar, yoriqlar, deformatsiyalar) duxovkani ishlatish taqiqlanadi.

1.10 Tez yonuvchan narsalarni (yonuvchan moddalar, aerozollar, qog'oz, latta) duxovkaning yonida saqlamang.

 1.11 Sifatsiz ta'mirlangan bo'lsa, duxovka xavf manbaiga aylanishi mumkin. Shuning uchun ta'mirlash faqat maxsus talimni o'tgan, malakali xizmat ko'rsatuvchi mutaxassis tomonidan amalga oshirilishi kerak. Agar duxovkada nuqson bo'lsa, uni vilkani rozetkadan uzing yoki mashinani o'chiring. Xizmat ko'rsatuvchi mutaxassisni chaqiring.

⊗ 1.12 Xizmat ko'rsatishni boshlashdan oldin duxovkani elektr tarmog'idan uzib qo'yganingizga ishonch hosil qiling. Quvvat shnuri vilkasini rozetkadan olish faqat duxovkaning barcha isitish elementlarini o'chirib qo'ygandan so'ng amalga oshiriladi.

⊗ 1.13 Ichkarida o'rnatilgan idishsiz duxovkani yoqish taqiqlanadi.

■ UMUMIY KO'RSATMALAR

2.1 Ushbu foydalanish bo'yicha qo'llanma quyidagi duxovka modellari oilasiga tegishli: Classico, Moderno, Premio, Retro.

2.2 Duxovka texnik jihatdan murakkab maishiy maqsaddagi qurilmani o'zida namoyon etadi. Ehtiyotkorlik va diqqat bilan ishlashda, u sizga ko'p yillar davomida ishonchli xizmat qiladi.

2.3 Foydalanish vaqtida, duxovkaga mexanik shikastlanishlar bo'lishi, begona narsalar, suyuqliklar, hasharotlar, kemiruvchilar va boshqa narsalarning duxovka ichiga kirishiga yo'l qo'ymang.

2.4 Hech qachon duxovkaning pastki qismini alyumin folga bilan qoplamang, chunki keyingi issiqlik to'planib qolishi ovqat pishishiga xalaqit berishi va hatto emalga zarar yetkazishi mumkin.

2.5 Butun xizmat ko'rsatish muddati davomida duxovka rusumi nomi va seriya raqami ko'rsatilgan markirovka nakleykasi buzilmaganligiga ishonch hosil qiling.

2.6 Duxovkani ishlatish xonadagi harorat va namlikni oshishiga olib keladi. O'rnatiladigan duxovkadan foydalanganda xonani yetarli darajada shamollatishga alohida e'tibor qaratish lozim: tabiiy shamollatish teshiklarini to'sib qo'ymang yoki maxsus shamollatish moslamalaridan (masalan, duxovka va bug'lash paneli ustidagi havo tortish qurilmasi) foydalaning. Duxovkani jadal va uzoq muddatli ishlatishda qo'shimcha shamollatish talab qilinishi mumkin, bu holda oynani ochish yoki yuqoriroq quvvatdagi maxsus shamollatish moslamasini yoqish kerak bo'ladi.

⊗ 2.7 Ovqat pishirish vaqtida duxovkaning pastki shishasiga (tubida) ovqat bilan idish qo'yish taqiqlanadi. Barcha idishlar maxsus pishirish uchun tovaga (противень) joylashtirilishi kerak, bu esa o'z navbatida duxovka yo'naltirilgichlariga joylashtiriladi.

■ TEXNIK XUSUSIYATLARI

Pishirish pechi bir fazali o'zgaruvchan tok va 220-230 V kuchlanish bilan ishlashga mo'ljallangan, oqim chastotasi 50 Hz. Har qanday holatda ham, jihozni o'rnatishdan oldin, ushbu xususiyatlarni doimo duxovkaning tashqi orqa qismida joylashgan zavod belgilarida tekshirishingizni tavsiya qilamiz.

№	Texnik xususiyatlari	Ko'rsatkichlar
1	Nominal elektro tarmoq kuchlanishi	220-230 V
2	Nominal oqim chastotasi	50 Hz
3	Yuqori quvvurli elektr isitgich	1000 Vt
4	Pastki quvvurli elektr isitgich	1200 Vt
5	Yuqori + pastki quvvurli elektr isitgich	2200 Vt
6	Gril-quvvurli elektr isitgich	1900 Vt
7	Turbo-konveksiyalik quvvurli elektr isitgich	2125 Vt
8	Gril-motor	6 Vt
9	Konveksiya	16 Vt
10	Chiroq	25 Vt

■ USKUNANI O'RNATISH

O'rnatish malakali mutaxassis tomonidan ko'rsatmalarga muvofiq amalga oshirilishi kerak. Noto'g'ri o'rnatish tufayli kelib chiqqan noqulayliklar odamlarga, hayvonlarga yoki narsalarga yetkazilgan zarar uchun ishlab chiqaruvchi javobgar emas.

⚠ MUHIM: pishirish pechini mebelga to'liq o'rnatmaguningizcha elektr tokini ulamang. Adapterlar, bir nechta vilkalar va / yoki uzaytirgichlardan foydalanmang. Jihozning elektr simini to'g'ridan-to'g'ri rozetkaga ulang.

4.1 O'rnatilgan pishirish pechining joylashishi

⚠ MUHIM: o'rnatilgan pishirish pechini faqat doimiy shamollatiladigan xonalarda o'rnatish va ishlatishtirish mumkin va quyidagi talablarga rioya qilish kerak:

- Xona tutun va yonish mahsulotlarini tashqariga chiqaradigan shamollatish tizimi bilan jihozlangan bo'lishi kerak (havo tortuvchi moslamalar);
- To'g'ri shamollatish uchun xonani havo oqimi bilan ta'minlash kerak. Havo ta'minoti havo kanali orqali tashqi oqim orqali amalga oshirilishi mumkin, uning ichki qismi kamida 100sm² bo'lishi kerak va tasodifan bloklanmasligi kerak;
- Pishirish pechning intensiv va uzoq muddat ishlashi uchun ventilyatsiya kuchayishi kerak, bunga derazalarni ochish yoki havo qabul qilish tizimining quvvatini oshirish (agar mavjud bo'lsa) mumkin.

4.2 Oldindan o'rnatilgan pishirish pechini o'rnatish

Qo'shni mebel panellari issiqlikka chidamli bo'lishi kerak. Xususan, agar qo'shni mebel fanera yog'ochidan tayyorlangan bo'lsa, yelim 120°C haroratiga chidamli bo'lishi kerak. Ushbu haroratga bardosh bera olmaydigan plastik materiallar yoki yelim deformatsiyalanadi yoki chiqib ketadi.

Xavfsizlik qoidalariga muvofiq, qurilma o'rnatilgandan so'ng elektr qismlariga tegish mumkin emas.

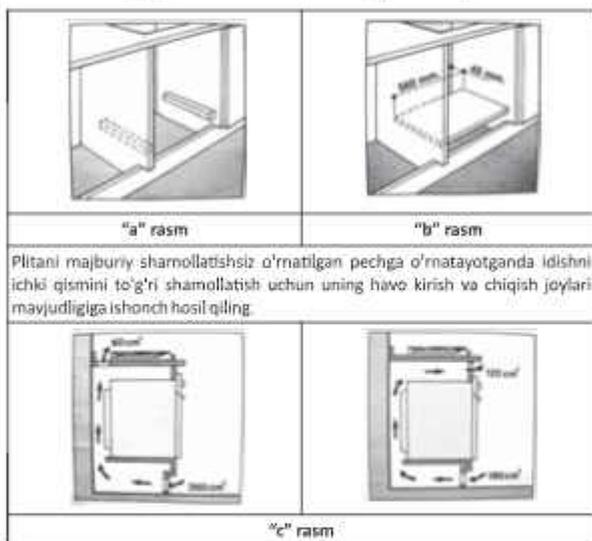
Himoyani ta'minlaydigan barcha qismlar asbobdan foydalanmasdan olib tashlanishi mumkin bo'lmagan tarzda o'rnatilishi kerak.

! MUHIM: agar o'rnatilgan pech plita bilan birga o'rnatilsa, u holda plitani o'rnatayotganda plita bilan ta'minlangan foydalanish qo'llanmasidagi ko'rsatmalarga rioya qilish muhimdir..

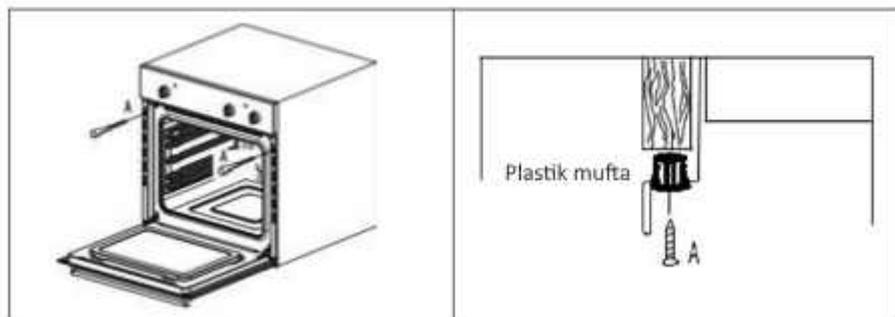
To'g'ri o'rnatish uchun quyidagi ehtiyot choralariga rioya qilish kerak:

a) O'rnatilgan pech oshxonada yoki mehmonxonada joylashgan bo'lishi mumkin. O'rnatilgan pechni (hammom, dush va boshqalarni) o'rnatish uchun mo'ljallanmagan xonalarda foydalanish taqiqlanadi;

! MUHIM: pishirish pechini ikkita yog'och taxta ustiga qo'ying ("a" rasm), va shkafning devorlari orasidagi qattiq tekislikni o'rnatgan holda ("b" rasm), hech bo'lmaganda orqa tomondan 45x560 mm bo'sh joy qoldirishni unutmang ("c" rasm).

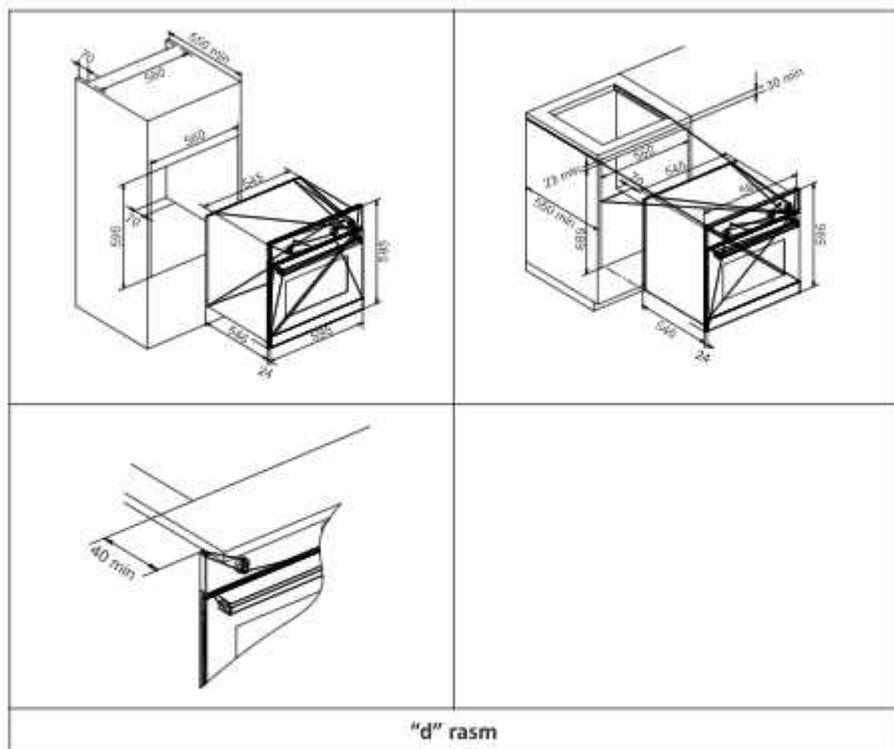


b) Eshigi ochiq bo'lganida pechning ramkasida ko'rinadigan 2 teshikka vintlardek va plastik mufta joylashtirib jihozni bo'shliqqa (dastgoh tagida yoki boshqa uskuna ustida) o'rnatib qo'ying.



c) Havoning eng samarali aylanishi uchun pechni rasmda ko'rsatilgan o'lchamlarga muvofiq o'rnatish kerak. "d" rasm

d) Agar kerak bo'lsa, shkafning orqa panelini chiqarib oling, havo erkin aylansin. Duxovka o'rnatiladigan panel kamida 70 mm orqa bo'shliqqa ega bo'lishi kerak ("c" rasm).



■ USKUNANI ELEKTRIK ULASH

5.1 Pishirish pechini elektrik ulash

Pishirish pechiniing orqa tomonida joylashgan zavod belgisining ko'rsatmalariga muvofiq, o'zgaruvchan oqim bilan ishlash uchun mo'ljallangan uch qutubli quvvat kabeli bilan jihozlangan.

Diqqat!

O'rnatilgan pechning elektr ta'minoti tizimiga ulanishi elektr ishlarini amalga oshirish uchun ruxsatnomaga ega bo'lgan mutaxassis tomonidan amalga oshirilishi kerak (vilka bilan jihozlangan pechning ichki qismlari bundan mustasno).

Agarda o'rnatilgan pechni elektr yoki kombinatsiyalangan plitalar ostiga o'rnatishda, o'rnatilgan pech uchun elektr ulanishlari nafaqat xavfsizlik nuqtai nazaridan, balki kelajakda ularni osongina yechib olishlari uchun alohida bo'lishi kerak.

Qurilmaning elektr xavfsizligi faqat elektr xavfsizligi qoidalarida ko'rsatilganidek, ishonchli yerga ulangan sim quvvat manbaiga to'g'ri ulangan bo'lsa kafolatlanadi.

Ishlab chiqaruvchi yerga ulangan sim yo'qligi sababli odamlar yoki narsalarga zarar yetkazgani uchun javobgar emas..

5.2 O'rnatilgan pechni elektrik ulash

Elektr simini to'g'ridan-to'g'ri elektr tarmog'iga standart vilka bilan ulang. Ikkinchi holatda, pechka va tarmoq o'rtasida amaldagi xavfsizlik standartlariga muvofiq minimal aloqa oralig'i 3 mm bo'lgan bitta qutubli vikluchatel o'rnatilishi kerak (yerga ulash simini vikluchatel o'chirmasligi kerak). Quvvat simini shunday qo'yish kerakki xona haroratidan 50°C dan oshmasligi kerak.

5.3 Ulanishdan oldin ishonch hosil qiling:

- Avtomatik va elektr tizimi pishirish pechi tomonidan talab qilinadigan yukga bardosh bera oladi
- Elektr ta'minoti tizimi qonun bilan belgilangan normalar va qoidalarga muvofiq samarali yerga ulash simi bilan jihozlangan;
- Vilka va vikluchatel qo'lga yetadigan.

! **MUHIM:** asosiy qisqichdagi simlar quyidagi rang kodiga muvofiq ranglanadi:

«Sariq bilan yashil» – yerga ulash simi (qolgan simlardan taxminan 10 mm uzunroq bo'lishi kerak);

«Ko'k» – nol ko'rsatkichli ("N" harfi bilan belgilanadigan qisqichga ulangan neytral sim);

«Qora, jigar, qizil» – fazaviy (bosim ostidagi sim, qisqichga ulanadi, "L" harfi bilan belgilanadi

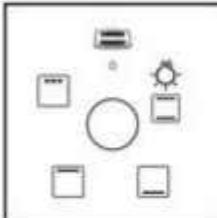
! **Muhim:** Yashil-sariq yerga ulash simni vikluchatel bilan boshqarmaslik kerak.

■ O'RNATILGAN PECH USKUNALARI VA ISH TARTIBI

6.1 O'rnatilgan pech uskunalari

Pechini birinchi marta yoqsangiz, tutunning o'tkir hidi paydo bo'lishi mumkin. Buning sababi pechni o'rab turgan izolyatsiya panellariga qo'llaniladigan yelimning isishi. Bu erda hech qanday g'ayrioddiy narsa yo'q. Bunday holda, ovqatni pechga qo'yishdan oldin tutun yo'qolguncha kuting. Hech qachon pechning pastki qismida qovurmang va pishirmang. Quvurli elektr isitgichlarni birinchi marta ishlatishdan oldin idishlarni pechga minimal quvvat bilan joylashtirmasdan quvurli elektr isitgichlarni 30 daqiqa davomida isitish kerak.

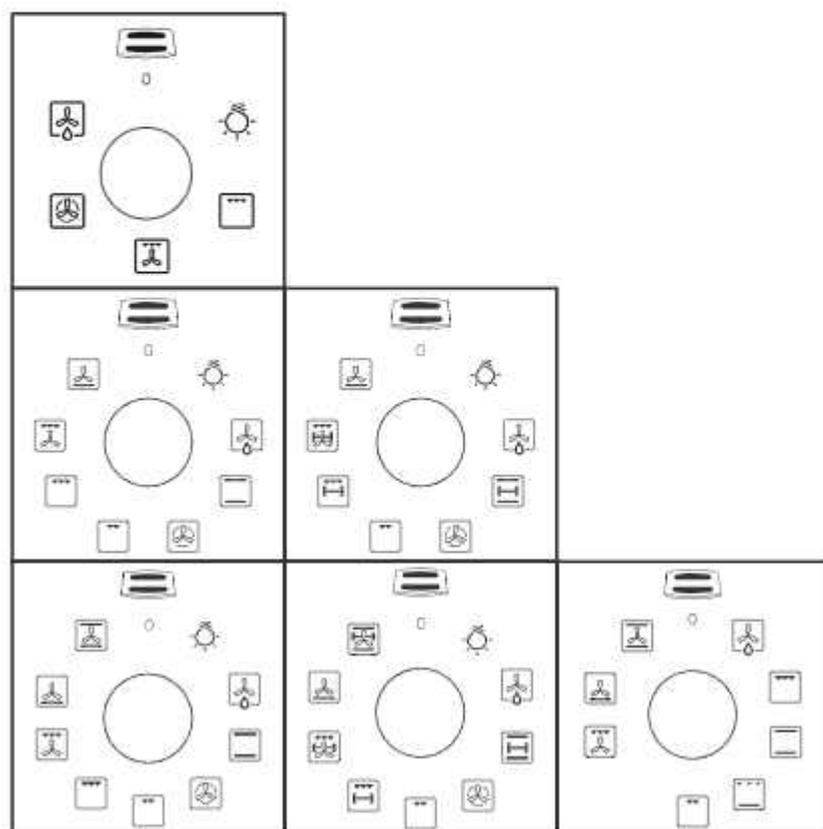
KONVEKSION PECHLAR - 4 TA FUNKSIYASI

	
	<p>Pechning yorug'ligi Boshqarish tugmachasini  holatiga o'tkazganda, indikator quyidagi barcha operatsiyalar uchun yonadi.</p>
	<p>Tabiiy konveksiya Yuqori va pastki quvurli elektr isitgichlar birgalikda ishlaydi. Ushbu standart variant qovurish uchun juda yaxshi ishlaydi, olma pirogi uchun juda mos keladi va taomlarga qarsildoq berishni ta'minlaydi. 50°C dan maksimal haroratni sozlash orqali pishirish patnisida pishirganda juda yaxshi natijalarga erishasiz.</p>
	<p>Pastgi quvurli elektr isitgich Ushbu funksiya pechning pastki darajasida pishirish, mahsulotni isitish uchun juda mos keladi. Bundan tashqari, uzoq va sekin pishirishni talab qiladigan idishlar uchun tavsiya etiladi, masalan, zapékanka. Ushbu funktsiyani 50 ° C dan maksimal haroratda ishlatish mumkin.</p>
	<p>Yuqori quvurli elektr isitgich Pechning panjarasini ikkinchi yuqori darajasiga o'rnatganda oldindan tayyorlangan taomlarni isitish uchun mo'ljallangan yoki panjara pechning birinchi pastki darajasiga o'rnatilganda xamirni muzdan eritish uchun mo'ljallangan. Ushbu funksiya 50°C dan maksimal haroratda ishlatilishi mumkin.</p>

	<p>Umumiy gril Grilda an'anaviy taom tayyorlash va pishirish uchun mo'ljallangan.</p>
	<p>Grilning umumiy isitish elementi yoki grilning motori , (modelga qarab). Grilning sixida tayyorlash va pishirish uchun mo'ljallangan</p>

Ko'p funktsiyali pechlar 5, 8 va 9 funktsiyalar

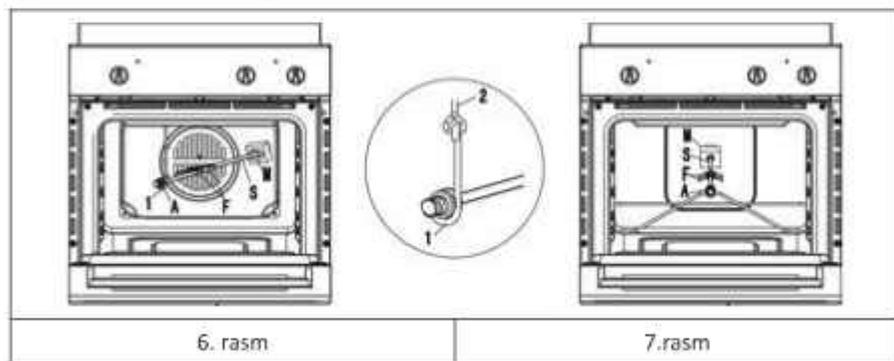
⚠ MUHIM: Barcha funktsiyalar termostat tugmasi bilan haroratni tanlagandan so'ng ishlay boshlaydi.



	Pechning yorug'ligi
	Ventilyator bilan eritish Xona haroratining havosi mahsulotlarni tezroq eritish uchun pechning ichida taqsimlanadi.
	Tabiiy konveksiya Yuqori va pastki quvurli elektr isitgichlar birgalikda ishlaydi. Ushbu standart variant qovurish uchun juda yaxshi ishlaydi, olma pirogi uchun juda mos keladi va taomlarga qarsildoq berishni ta'minlaydi. 50°C dan maksimal haroratni sozlash orqali pishirish patnisida pishirganda juda yaxshi natijalarga erishasiz.
	Ventilyatorli pech Ventilyator va aylana quvurli elektr isitgich birgalikda ishlaydi. 50°C dan maksimal haroratgacha sozlanishi mumkin bo'lgan issiq havo pech ichida teng taqsimlanadi. Bu esa bir necha taomlarni bir vaqtning o'ziga tayyorlashga yordam beradi (go'sht, baliq), ta'mga va hidga ta'sir qilmasdan. Muloyim pishiriqlar uchun tavsiya etiladi.
	O'rtacha gril Bu oz miqdordagi an'anaviy taomlarni grilda tayyorlash va pishirish uchun mo'ljallangan.
	Umumiy gril Grilda an'anaviy taomlar tayyorlash va pishirish uchun mo'ljallangan
	Grilning umumiy isitish elementi  yoki grilning motori  , (modelga qarab). Grilning sixida tayyorlash va pishirish uchun mo'ljallangan.
	Grilli oddiy pech Konveksiya pechkasi issiqlikni ko'tarish tamoyili asosida ishlaydi. Yuqori qism, pastki qismga qaragandan ko'ra issiqroq - bir vaqtning o'zida go'shtni har xil tomondan pishirish uchun juda zo'r.
	Ventilatsiyalanuvchi gril Muhim: termostat dastagini (° C) 175°C ga qo'ymang. Ovqat pishayotganda pechning eshigini yopiq holda saqlang. Grilning va ventilyatorning barcha tarkibiy qismlari ishlaydi. Ushbu sozlamsda yuqori isitish elementlari ishlaydi. Funktsiyalarning bu birikmasi isitish elementlarining bevosita issiqlik nurlanishining ta'sirini oshirish uchun sikl davomida talab qilinadi. Bu esa issiqlik taomga kirib, uning yuzasini kuyishdan saqlaydi.

	<p>Ventilyatorli umumiy gril Grilning isitish elementi tomonidan isitiladigan havo ventilyator bilan aylanadi va shu bilan 50 va 200°C orasida issiqlikni tarqatishga yordam beradi.</p>
	<p>Grilli konveksiya pechi + ventilyator Ishitish elementi issiq havoni pechda tarqatadigan ventilyatorni o'rab oladi. Natijada – pechda bir xil harorat va yanada tezroq tayyorlanishi.</p>
	<p>Pastki isitish elementi + ventilyator Pastki isitish elementi bilan isitiladigan havo ventilyator bilan aylanadi va shuning uchun issiqlikni 50 va 200°C orasida taqsimlashga yordam beradi.</p>
	<p>Intensiv pishirish Pech yuqori va pastki quvurli elektr isitgichlar bilan isitiladi, orqa tomonga o'rnatilgan ventilyator esa issiqlikni butun pechda taqsimlashga yordam beradi. Xamirni kuzatishga hojat bo'lmagan pishiriqlar uchun juda zo'r.</p>
	<p>Ichki quvurli elektrik isitgich + pastki quvurli elektrik isitgich Bu funksiya ovqatni bir xil haroratda isitish, shuningdek, elektr energiyasini tejash imkonini beradi.</p>

Aylantiruvchi vositadan foydalanish



6. rasm

7. rasm

Aylantiruvchi vositani gril bilan ishlatish mumkin. Aylantiruvchi vositaga taomni o'rnatganingizdan so'ng «S», uni ikkita villkalar bilan bloklang «F», keyin quyidagicha harakat qiling:

- 6 rasmda ko'rsatilganidek, dastak himoyasini o'rnatish
- 7 rasmda ko'rsatilganidek, aylantiruvchi asbobning tayanchini o'rnatish
- Tuprikning uchini pechning orqa qismidagi "M" dvigatelga joylashtiring (7 rasm).
- Tayanchni dumaloq truba ichiga joylashtiring.

- "A" dastakni oching va olib tashlang.
- Patnisga oz miqdorda suv solib uni pechning pastki pag'onasiga qo'ying.
- Dastakni yoki yoki yoki motorni yurg'izing.
- Tayyorlash vaqti tugagandan so'ng, aylanib turuvchi asbobji burab qo'ying va taomni pechdan chiqarib oling. Agar kerak bo'lsa, kuyishdan saqlanish uchun pechning qo'lqoplaridan foydalaning.

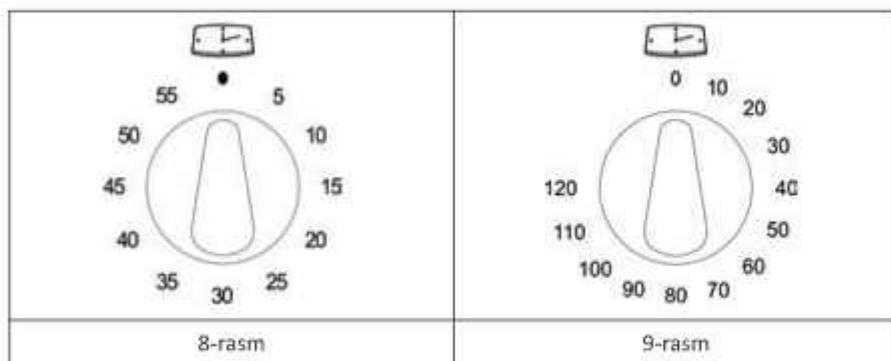
6.2 BOSHQARISH QURILMALARIDAN FOYDALANISH BO'YICHA KO'RSATMALAR

6.2.1 Taymerlar

Bizning pechlarimiz har xil turdagi taymerlar bilan jihozlanishi mumkin:

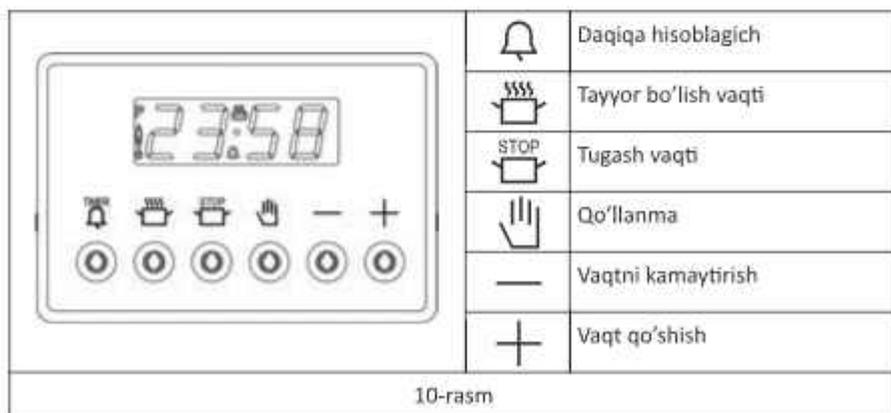
Daqiqa hisoblagichlari

Istalgan pishirish vaqtini belgilash uchun dastakni soat yo'nalishi bo'yicha aylantiring. Daqiqa hisoblagichi 1 daqiqadan 60 daqiqagacha (8-rasm) yoki 1 dan 120 daqiqagacha o'rnatilishi mumkin (9-rasm). Ovozli signal sizga tanlangan vaqt o'tganligi haqida xabar beradi.



6.2.2 Elektron taymerlarni ishlatish bo'yicha qo'llanma (6 tugma)

«LED» - dasturchi (10-rasm):



- **Xususiyatlari.** Avtomatik dastur va daqiqa hisoblagich bilan 24 soatlik soat;
- **Funksiyalari.** Tayyor bo'lish vaqti, Tayyor bo'lgan vaqti tugagani, qo'lda rejimi, soat, daqiqa hisoblagich, vaqt, 23 soat 59 minutgacha o'rnatilishi mumkin.
- **Display.** 4-raqamli, 7-pishirish vaqti va kun vaqtini segmental ko'rsatish. Pishirish vaqti va qo'lda rejimi = idish belgisi, avtomatik rejim = Avto, taymer daqiqa = qo'ng'iroq belgisi. Tegishli funktsiyani tanlashda belgilar yonadi;
- **Sozlamalar.** O'rnatish. Kerakli funktsiyani bosib va qo'yib yuboring va "+" tugmalari yordamida vaqtni 5 soniya ichida o'rnatib;
- **Tugma «+» yoki «-».** "+" Va "-" tugmachalari tugmani qancha bosilganiga qarab vaqtni kamaytiradi yoki ko'paytiradi;
- **Vaqtning sozlash.** Bir vaqtning o'zida istalgan ikkita tugmani (pishirish vaqti, tugash vaqti, daqiqa hisoblagichi) va kerakli vaqtni belgilash uchun "+" yoki "-" tugmachalarini bosib. Bu avval o'rnatilgan har qanday dasturni o'chirib tashlaydi. Kontaktlar o'chirilgan va AUTO belgisi yonib o'chib turadi;
- **Qo'lda ishlatish.** Qo'l tugmachasini bosganingizda, rele kontaktlari yoqiladi, AVTO belgisi o'chadi va idish belgisi yonadi. Qo'lda boshqarish faqat avtomatik dastur tugagandan so'ng yoki bekor qilinganidan keyin yoqilishi mumkin;
- **Avtomatik foydalanish.** Qo'lda boshqarishni avtomatik ravishda avtomatik rejimga o'tkazish uchun pishirish vaqti yoki tugatish tugmachasini bosib;
- **Tayyorlash vaqtini sozlash bilan yarim avtomatik foydalanish.** Tayyorlash vaqti tugmachasini bosib va kerakli vaqtni + yoki- bilan belgilang, avtomatik belgilar va pishirish vaqti doimo yonib turadi. Rele darhol yonadi. Tayyorlash vaqti kunning vaqtiga to'g'ri kelganda, rele va pishirish vaqtining belgisi o'chadi. Ovozli signal eshitiladi va AVTO belgisi yonadi;
- **Tugash vaqtini sozlash bilan yarim avtomatik foydalanish.** Tugash vaqti tugmasini bosib. Display kunning vaqtini ko'rsatadi. Tayyorlash vaqtini tugatish uchun + tugmasi bilan belgilang. AVTO va tayyorlash vaqti belgilari doimo yonib turadi. Rele kontaktlari yonadi. Tayyorlash vaqti kunning vaqtiga to'g'ri kelganda, rele va tayyorlanish vaqtining belgisi o'chadi. Tayyorlash vaqti tugaganda. AVTO belgisi yonib, ovozli signal eshitiladi, va ham rele ham tayyorlash vaqti tugmasi o'chadi;
- **Tayyorlash va tugash vaqtini o'rnatish bilan avtomatik foydalanish.** Tayyorlash vaqti tugmachasini bosib yoki + tugmasi bilan tayyorlash vaqtini uzaytirishni tanlang. AVTO va tayyorlash vaqti belgilari doimo yonib turadi. Rele yonadi. Tayyorlashni tugatish vaqti tugmachasini bosganingizda, displayda tayyorlashni keyingi tugash vaqti ko'rsatiladi. Tayyorlash vaqtini + tugmasi bilan belgilang. Rele va tayyorlash vaqti belgilari o'chadi. Kun vaqti tayyorlanishning boshlanish vaqtiga to'g'ri kelganda, belgi yana yonadi. Tayyorlanish vaqti tugaganida, AVTO belgisi miltillab turadi, ovozli signal eshitiladi, Rele va tayyorlanish vaqti belgisi o'chirilsin.
- **Daqiqa hisoblagichi.** Daqiqa hisoblagich tugmasini bosib va "+" yoki "-" tugmalaridan foydalanib tayyorlanish vaqtini belgilang. Belgilangan vaqt tugashi bilan oq, qo'ng'iroq ovozi eshitiladi va qo'ng'iroq belgisi o'chadi;
- **Ovozli signal.** Ovozli signal dastur oxirida yoki daqiqa hisoblagich funktsiyasi bilan yoqiladi va 15 daqiqa davom etadi. Uni to'xtatish uchun har qanday funksional tugmani bosishingiz mumkin;
- **Dasturni ishga tushirish va tekshirish.** Dasturni o'rnatgandan so'ng 4 soniyadan keyin ishlashni boshlaydi. Dasturni tegishli tugmani bosish orqali istalgan vaqtda tekshirish mumkin;

- **Sozlamalar xatosi.** O'rnatish xatosi, agar soatning vaqti tayyorlanish boshlanishi va tugash vaqti doirasiga kirsam, paydo bo'ladi. O'rnatish xatosini tuzatish uchun tayyorlanish vaqtini yoki tayyorlanish vaqti tugashi vaqtini o'zgartiring, sozlash xatosi paydo bo'lganda rele o'chadi;
- **Sozlamalarni bekor qilish.** Sozlamalarni bekor qilish uchun, tayyorlash vaqti tugmasini bosib, so'ng displeyda 00:00 paydo bo'lmaguncha tugmani bosib, Belgilangan dastur tugallangandan so'ng avtomatik ravishda bekor qilinadi.

6.2.3 Elektron taymerni sozlash (3 tugmalar) Seriya D2

Elektron taymerni ishlatish bo'yicha qo'llanma (3 tugmalar).

Birinchi marta ishlatishdan oldin.

Joriy vaqtni belgilash va o'zgartirish.

- **Diqqat:** pech faqat belgilangan vaqtda ishlaydi.

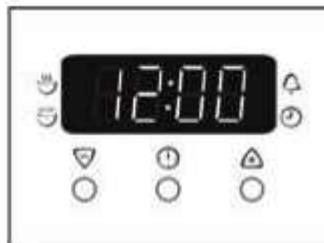
Qurilma elektr tarmog'iga ulangan yoki elektr uzilishi sodir bo'lganda, funksional vaqt ko'rsatkichi ⌚ avtomatik ravishda miltillab turadi.

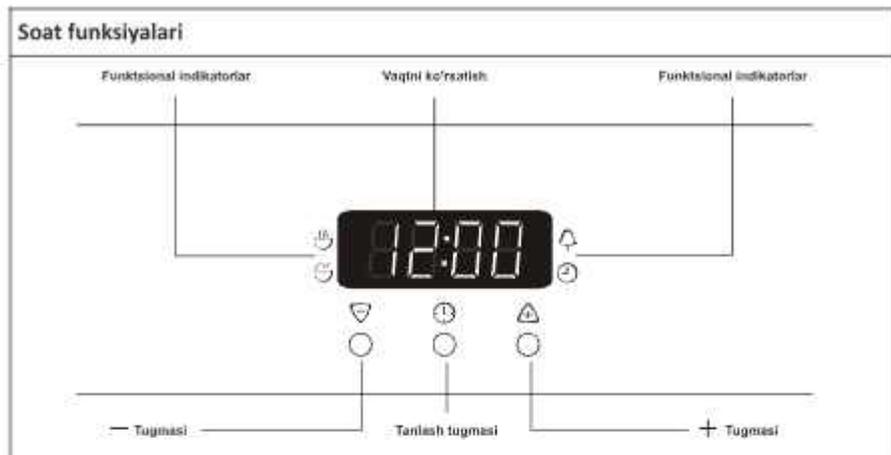
1. Belgilangan vaqtni o'zgartirish uchun tanlash tugmasini bir necha marta bosib ⏸, vaqt funksiya indikatorini miltillaguncha ⌚.

2. Tugmalar yordamida joriy vaqtni o'rnatib ⏴ yoki ⏵.

Taxminan 5 soniyadan so'ng miltillashi to'xtaydi va soat belgilangan vaqtni ko'rsatadi. Endi qurilma foydalanishga tayyor.

Vaqt faqat avtomatik funksiyalarning hech biri ("pishirish vaqti ⏲" yoki "tugatish vaqti ⏴") o'rnatilmagan bo'lsa, o'zgartirilishi mumkin.





Teskari hisob . Teskari hisobni o'rnatish uchun, signal vaqtdan keyin eshitiladi. Ushbu funksiya pechning ishlasiga ta'sir qilmaydi.

pishirish vaqti. Pech qachongacha ishlatilishi kerakligini o'rnatish uchun.

vaqt tugashi. Pech qachon qayta o'chishini o'rnatish uchun.

vaqt. Vaqtni o'rnatish, o'zgartirish yoki tekshirish uchun.

DIQQAT: soat funksiyasini qanday ishlatish kerak.

- Funksiya tanlanganda, funksiyaning tegishli ko'rsatkichi taxminan 5 soniya davomida miltillaydi. Ushbu vaqt davomida yoki tugmalari yordamida kerak bo'lgan vaqtni belgilash mumkin.
- Kerak bo'lgan vaqtni belgilashdan so'ng, funksiya ko'rsatkichi yana taxminan 5 soniya davomida miltillaydi. Shundan keyin, funksiya ko'rsatkichi yonadi. Berilgan vaqt ishlashni boshlaydi.
- Ovozli signalni to'xtatish uchun, tugmalardan istalganini bosib.
- Duxovkaning kerak bo'lgan funksiyasi va harorati " pishirish vaqti" va " tugash vaqti" soat funksiyalarini belgilashdan oldin yoki keyin tanlanishi mumkin.
- Pishirish vaqti tugagandan so'ng, duxovkaning funksiyasi va haroratini tanlash tugmasini "o'chirilgan" holatga qaytaring.

Vaqt displeyni o'chirish:

Vaqt ko'rsatkichini o'chirib, siz energiyani tejashingiz mumkin.

Display qorong'ulashguncha istalgan ikkita tugmani bosib turing.

Vaqtni ko'rsatishga o'ting:

Displayda vaqt paydo bo'lguncha istalgan tugmani bosib turing.

Displeyni faqat vaqt funksiyalaridan birortasi ishlatilmaganda (" pishirish vaqti", " tugash vaqti", " yoki "orqaga hisoblash ") o'chirib qo'yish mumkin.

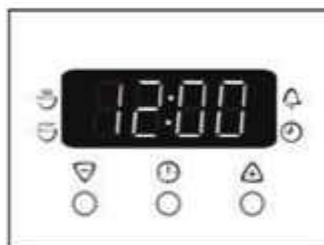
Orqaga hisoblash 

1. “ orqaga hisoblash” funksiyasi ko'rsatkichi miltillashni boshlamagunicha “ ni tanlash” tugmasini bosing.

2.  yoki  tugmalari yordamida kerak bo'lgan orqaga hisoblashni belgilang (maksimal 2 soat 30 daqiqa).

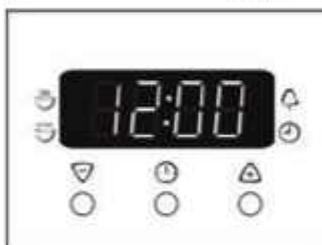
Taxminan 5 soniyadan keyin displeyda qolgan vaqt paydo bo'ladi. “ orqaga hisoblash” funktsiya ko'rsatkichi yonadi.

Bu vaqt o'tganidan keyin funktsiya ko'rsatkichi miltillab turadi va 2 daqiqa davomida ovozli signal eshitiladi. Signalni o'chirish uchun istalgan tugmani bosing.



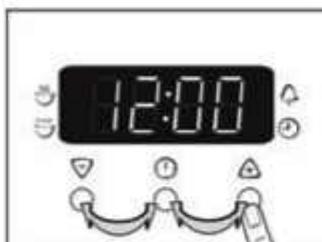
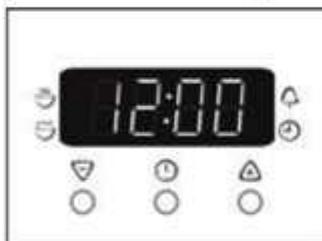
Pishirish vaqti 

1. Funksiyaning "🕒 pishirish vaqti" funksional ko'rsatkichi miltillashni boshlanmaguniga qadar "🕒 ni tanlash" tugmasini bosib turing
 2. ▲ yoki ▼ tugmalari yordamida kerak bo'lgan pishirish vaqtini belgilang. Taxminan 5 soniyadan keyin display joriy vaqtga qayta keladi. Pishirish vaqti funksiya ko'rsatkichi yonadi.
- Bu vaqt o'tgach, funksiya ko'rsatkichi miltillay boshlaydi, ovozli signal 2 daqiqa davomida eshitiladi va duxovkaning o'zi o'chadi.
3. Signal yoki dasturni o'chirish uchun istalgan tugmani bosing.



 vaqt tugashi

1. “ ish tugashi vaqti” ko'rsatkichi miltillashni boshlanmaguniga qadar “ ni tanlash” tugmasini bir necha marta bosib turing
2.  yoki  tugmalari yordamida zarur bo'lgan o'chirish vaqtini belgilang. Taxminan 5 soniyadan keyin display joriy vaqtga qayta keladi. “ ish tugashi vaqti” ko'rsatkichi yonadi.
Bu vaqt o'tgach, funktsiya ko'rsatkichi miltillay boshlaydi, ovozli signal 2 daqiqa davomida eshittiladi va duxovkaning o'zi o'chadi.
3. Signal yoki dasturni o'chirish uchun istalgan tugmani bosing.



Pishirish vaqti  va tugash vaqti  birgalikda

Agar pech avtomatik tarzda yanada kechroq vaqtda yonishi va o'chirilishi kerak bo'lsa, «Pishirish vaqti » va «tugash vaqti » ni birgalikda ishlatish mumkin

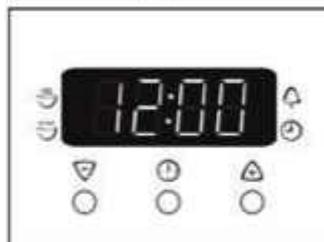
1. «pishirish vaqti » funksiyasi yordamida ovqatni tayyorlash uchun zarur bo'lgan vaqt oralig'ini o'rnating.

2. « tugash vaqti» funksiyasi yordamida ovqat tayyor bo'lishi kerak bo'lgan vaqt oralig'ini o'rnating.

«Pishirish vaqti » va «tugash vaqti » funksional ko'rsatkichlari yonib turadi, hamda vaqt displeyda aks etadi.

Duxovka hisoblangan vaqtga mos ravishda belgilangan vaqtda avtomatik tarzda yoqiladi.

Belgilangan pishirish vaqti yakunlangach, u o'z-o'zidan o'chadi.



6.2.4 Sensorli boshqarish taymerini sozlash (3 ta tugma) D3 Seriya

Birinchi marta foydalanishdan oldin

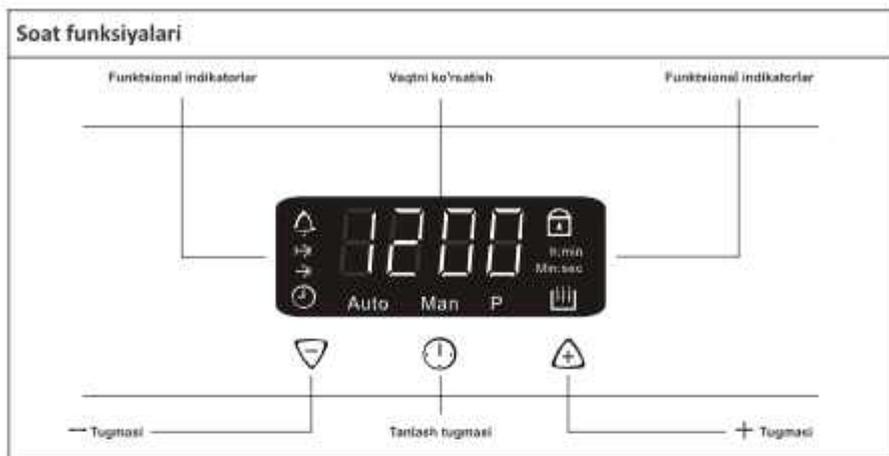
Joriy vaqtni sozlash va o'zgartirish

Duxovka faqat vaqt o'rnatilganda ishlaydi.

Uskuna elektr tarmog'iga ulanganda yoki elektr energiyasining o'chishi sodir bo'lganda, «vaqt [🕒]» funksiyasi ko'rsatkichi avtomatik tarzda yonib-o'chadi.

1. Oldindan o'rnatilgan vaqtni o'zgartirish uchun, «vaqt [🕒]» funksiyasi ko'rsatkichi yonib-o'chgunga qadar «tanlash» tugmasini bir necha marta bosib.
2. [⏪] yoki [⏩] tugmalari yordamida joriy vaqtni o'rating.
Taxminan 5 soniyadan so'ng yonib-o'chish to'xtaydi va soat belgilangan vaqtni ko'rsatadi.
Endi uskuna foydalanish uchun tayyor.
Faqatgina agar avtomatik funksiyalardan hech biri («Pishirish vaqti [🕒]» va «tugash vaqti [🕒]») o'rnatilmagan bo'lsagina vaqtni o'zgartirish mumkin.





Orqaga hisoblash . Orqaga hisoblashni o'rnatish uchun vaqt tugashi bilan ovoqli signal jaranglaydi. Ushbu funksiya duxovkaning ishlashiga ta'sir ko'rsatmaydi.

Pishirish vaqti . Duxovkadan foydalanish davomiyligini belgilaydi.

Tugash vaqti . Duxovka yana o'chishi kerak bo'lganda sozlanadi.

Vaqt . Vaqtni o'rnatish, o'zgartirish yoki tekshirish uchun.

Soat funksiyalaridan qanday foydalanish

- Funksiya tanlanganidan so'ng, funksiyaning tegishli ko'rsatkichi taxminan 5 soniya yonib-o'chib turadi. Bu vaqtda yoki tugmalari yordamida istalgan vaqtni o'rnatish mumkin;
- Istalgan vaqt o'rnatilgandan so'ng, funksiyaning tegishli ko'rsatkichi taxminan 5 soniya yonib-o'chib turadi.

Shundan so'ng funksiya indikatorini yonadi. Belgilangan vaqt orqaga hisoblashni boshlaydi;

- Ovoqli signalni o'chirish uchun xohlagan tugmani bosing;
- Duxovka shkafining istalgan funksiyasini va haroratini «Pishirish vaqti» va «tugash vaqti» ni soatni sozlashdan oldin ham va undan keyin ham o'rnatish mumkin.
- Pishirish vaqti tugaganda duxovka va harorat funksiyasi pereklyuchatelini qaytib "o'chirish" holatiga burang

Vaqt aks ettirilishini o'chirish

Vaqt aks ettirilishini o'chirib, elektr quvvatini tejash mumkin.

Soat aks ettirilishini o'chirish

Display qorayguncha istalgan ikkita tugmani bosib turing.

Vaqt aks ettirilishini yoqish

Ekranda vaqt paydo bo'lguncha har qanday tugmani bosib turing.

Displeyni faqat soat ishlamayotgan bo'lsa, pishirish vaqti, tugash vaqti yoki orqaga hisoblash ishlatilayotgan bo'lsa o'chirib qo'yish mumkin.

Ortga hisoblash 

1. «Ortga hisoblash » funksiyasi indikator o'chib-yonishi boshlanmaguncha « tanlash» tugmasini bir necha marta bosing.

2.  yoki  tugmalari yordamida kerakli belgini o'rnatib. Ortga hisoblash (ko'pi bilan 2 soat 30 daqiqa).

Taxminan 5 soniyadan so'ng displeyda qolgan vaqt aks etadi. «Ortga hisoblash » funksional ko'rsatkichi yonishni boshlaydi.

Ushbu vaqt tugashi bilan funksional ko'rsatkich yonib-o'chadi va 2 daqiqa ichida ovozli signal jaranglaydi.

Signalni o'chirish uchun istalgan tugmani bosing.



Pishirish vaqti 

1. «Pishirish vaqti » funksiyasi indikatorini o'chib-yonishi boshlanmaguncha « tanlash» tugmasini bir necha marta bosib.
 2.  yoki  tugmalari yordamida pishirish uchun zarur vaqtni o'rnatib.
- Taxminan 5 soniyadan so'ng display joriy vaqtga qaytadi.
- «Pishirish vaqti » funksiyasi indikatorini yoqiladi.
- Ushbu vaqt tugashi bilan funksional ko'rsatkich yonib-o'chadi va 2 daqiqa ichida ovozli signal jaranglaydi, va duxovka o'z-o'zidan o'chadi.
3. Signalni va dasturni o'chirish uchun istalgan tugmani bosib.



Tugash vaqti 

1. Funksiyaning "🕒 ish tugashi" ko'rsatkichi miltillashni boshlanmaguniga qadar "🕒 ni tanlash" tugmasini bosib turing

2. ⚠️ yoki ⚠️ tugmalari yordamida zarur bo'lgan o'chirish tugmasini bosing.

Taxminan 5 soniyadan keyin display joriy vaqtga qayta keladi.

Funksiya ishining "🕒 tugash vaqti" ko'rsatkichi yonadi.

Bu vaqt o'tgach, funksiya ko'rsatkichi miltillay boshlaydi, ovozli signal 2 daqiqa davomida eshitiлади va duxovkaning o'zi o'chadi.

3. Signal yoki dasturni o'chirish uchun istalgan tugmani bosing.



🔔 pishirish vaqti va ⌚ tugash vaqti, birga olinganda

Agar pech mustaqil ravishda kechroq vaqtda yoqilishi va o'chirilishi kerak bo'lsa, 🔔 pishirish vaqti va ⌚ tugash vaqti bir vaqtda ishlatilishi mumkin.

1. "🔔 pishirish vaqti" funksiyasi yordamida ovqat pishishi uchun zarur bo'lgan vaqtni o'rnating

2. "⌚ tugash vaqti" funksiyasi yordamida ovqat qachon tayyor bo'lishi kerak bo'lgan vaqtni o'rnating.

"🔔 pishirish vaqti" va "⌚ tugash vaqti" funktsiya ko'rsatkichlari va vaqt displeyda aks ettirilishi kerak.

Hisoblangan vaqtga muvofiq duxovka mustaqil ravishda yoqiladi.

Va belgilangan pishirish vaqti tugaganidan keyin u o'z-o'zidan o'chadi.



6.2.5 D6 seriyali elektron taymerni sozlash (3 ta tugma) D6 seriyali

Elektron taymerdan foydalanish bo'yicha yo'riqnoma (3 ta tugma).

Birinchi marta ishlatishdan oldin.

Joriy vaqtни o'rnatish va o'zgartirish.

⚠️ DIQQAT: duxovka faqat vaqt belgilanganda ishlaydi.

Qurilma elektr tarmog'iga ulanganda yoki quvvat uzilib qolganda, "🕒 vaqt" funktsiya ko'rsatkichi avtomatik ravishda miltillaydi.

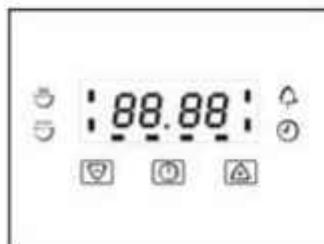
1. Avval berilgan vaqtни o'zgartirish uchun, "🕒 vaqt" funktsiyasi ko'rsatkichi miltillashni boshlanmaguniga qadar "🕒 ni tanlash" tugmasini bosib turing.

2. ⬆️ yoki ⬆️ tugmalari yordamida joriy vaqtни belgilang.

Taxminan 5 soniyadan keyin miltillash to'xtaydi va soatlar berilgan kun vaqtini ko'rsatadi

Endi qurilma ishlashga tayyor.

Diqqat: agar mustaqil funktsiyalarning hech biri ("🕒 pishirish vaqti" yoki "🕒 tugash vaqti") o'rnatilmagan taqdirda, vaqtни o'zgartirish mumkin.





orqaga hisoblash. Vaqt tugashi bo'yicha orqaga hisoblashni o'rnatish uchun ovoqli signal eshitiladi. Ushbu funksiya duxovkaning ishlashiga ta'sir qilmaydi.

pishirish vaqti. Duxovkadan foydalanish muddatini belgilaydi.

tugash vaqti. Duxovka qachon o'chirilishi kerak bo'lsa o'rnatish.

vaqt. Vaqtni o'rnatish, o'zgartirish va tekshirish uchun.

DIQQAT: soat funksiyasini qanday ishlatish kerak

- Funksiya tanlanganda, funksiyaning tegishli ko'rsatkichi taxminan 5 soniya davomida miltillaydi. Ushbu vaqt davomida yoki tugmalari yordamida kerak bo'lgan vaqtni belgilash mumkin.

- Kerak bo'lgan vaqtni belgilashdan so'ng, funksiya ko'rsatkichi yana taxminan 5 soniya davomida miltillaydi. Shundan keyin, funksiya ko'rsatkichi yonadi. Berilgan vaqt ishlashni boshlaydi.

- Ovoqli signalni to'xtatish uchun, tugmalardan istalganini bosib.

- Duxovkaning kerak bo'lgan funksiyasi va harorati " pishirish vaqti" va " tugash vaqti" soat funksiyalarini belgilashdan oldin yoki keyin tanlanishi mumkin.

- Pishirish vaqti tugagandan so'ng, duxovkaning funksiyasi va haroratini tanlash tugmasini "o'chirilgan" holatga qaytaring.

Vaqt displeyni o'chirish:

Vaqt ko'rsatkichini o'chirib, siz energiyani tejashingiz mumkin.

Display qorong'ulashguncha istalgan ikkita tugmani bosib turing.

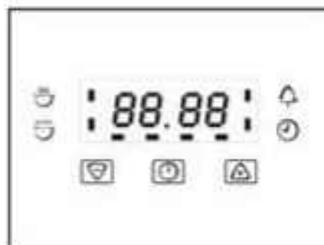
Vaqtni ko'rsatishga o'ting:

Displayda vaqt paydo bo'lguncha istalgan tugmani bosib turing.

Displeyni faqat vaqt funksiyalaridan birortasi ishlatilmaganda ("pishirish vaqti ", "tugash vaqti ") yoki "orqaga hisoblash () o'chirib qo'yish mumkin.

Orqaga hisoblash

1. “ orqaga hisoblash” funksiyasi ko'rsatkichi miltillashni boshlamagunicha “ ni tanlash” tugmasini bosing.
 4.  yoki  tugmalari yordamida kerak bo'lgan orqaga hisoblashni belgilang (maksimal 2 soat 30 daqiqa).
Taxminan 5 soniyadan keyin displeyda qolgan vaqt paydo bo'ladi.
“ orqaga hisoblash” funktsiya ko'rsatkichi yonadi.
- Bu vaqt o'tganidan keyin funktsiya ko'rsatkichi miltillab turadi va 2 daqiqa davomida ovozli signal eshitiladi. Signalni o'chirish uchun istalgan tugmani bosing.



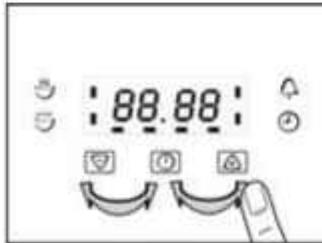
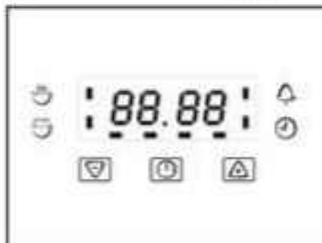
Tayyorlash vaqti 

1. «Tanlash » tugmasini «Tayyorlash vaqti » funksional indikatorini paydo bo'lgunga qadar bir necha marotaba bosib.
2.  yoki  tugmalari yordamida kerakli tayyorlash vaqtini belgilang.
Taxminan 5 soniyadan so'ng displey hozirgi vaqtini ko'rsatishda davom etadi.
«Tayyorlash vaqti » funksional indikatorini yonadi.
Bu vaqt o'tgandan so'ng funktsiya indikatorini yonib o'cha boshlaydi, 2 daqiqa davomida tovushli signal eshutiladi va duxovka o'zi o'chib qoladi.
3. Signal va dasturni o'chirish uchun istalgan tugmani bosib.



Tugash vaqti 

1. «tugash vaqti » funksiyasi indikatorini o'chib-yonishi boshlanmaguncha « tanlash» tugmasini bir necha marta bosing.
2.  yoki  tugmalari yordamida kerakli o'chirish vaqtini o'rninging.
Taxminan 5 soniyadan so'ng display joriy vaqtga qaytadi.
«tugash vaqti » vaqt funksiyasi indikatorini yonadi.
Ushbu vaqt tugashi bilan funksional ko'rsatkich yonib-o'chadi va 2 daqiqa ichida ovoqli signal jaranglaydi, va duxovka o'z-o'zidan o'chadi.
3. Signalni va dasturni o'chirish uchun istalgan tugmani bosing.



Pishirish vaqti ☺ va tugash vaqti ☹ birgalikda

Agar pech avtomatik tarzda yanada kechroq vaqtda yonishi va o'chirilishi kerak bo'lsa, «Pishirish vaqti ☺» va «tugash vaqti ☹» ni birgalikda ishlatish mumkin.

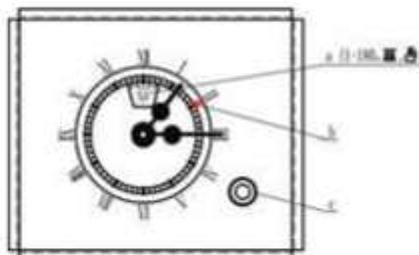
1. «pishirish vaqti ☺» funksiyasi yordamida ovqatni tayyorlash uchun zarur bo'lgan vaqt oralig'ini o'rnatish.
 2. «☹ tugash vaqti» funksiyasi yordamida ovqat tayyor bo'lishi kerak bo'lgan vaqt oralig'ini o'rnatish.
- «Pishirish vaqti ☺» va «tugash vaqti ☹» funksional ko'rsatkichlari yonib turadi, hamda vaqt displeyda aks etadi.
- Duxovka hisoblangan vaqtga mos ravishda belgilangan vaqtda avtomatik tarzda yoqiladi.
- Belgilangan pishirish vaqti yakunlangach, u o'z-o'zidan o'chadi.



6.2.6 Klassik taymer bilan ishlash

1. Funksiyalar va ifodalash belgilari

- a) Pishirish vaqti;
- a) Taymer funksiyasini o'chirish;
- a) Qo'lda boshqarish rejimi;
- b) Pishirish boshlanishi belgisi;
- c) Sozlanadigan jostik.



2. Foydalanish bo'yicha yo'riqnoma

1) Taymerni sozlash: vaqtni belgilash uchun sozlash jostigini bosib va soat miliga teskari yo'nalishda burang.

2) Pishirishni boshlash vaqtini sozlash: pishirishni boshlash vaqtini sozlash uchun sozlash jostigini torting va soat miliga teskari yo'nalishda burang. ▲ ushbu belgi soat siferblatini ko'rsatadi.

3) Pishirish vaqtini sozlash: kerak bo'lgan vaqtni belgilash uchun (vaqt 0 dan 180 min gacha o'rnatilishi mumkin) sozlash jostigini soat miliga teskari yo'nalishda burang. Pech oldindan belgilangan pishirishni boshlash vaqti kelganida pishirishni boshlaydi. Pishirish vaqti tugaganda, klassik taymer jiringlaydi. Signalni to'xtatish uchun foydalanuvchi sozlash jostigini soat miliga qarshi  belgisiga burishi mumkin.

Misol: hozir vaqt 1:15. Foydalanuvchi pishirishni boshlash vaqtini soat 2:00 ga o'rnatadi va pishirish vaqtini 120 minut qilib belgilaydi. Tungi soat 2:00 bo'lganda, pech 120 daqiqa davomida pishirishni boshlaydi.

Qo'lda boshqarish rejimi: sozlash jostigini soat miliga teskari tomonga  belgisiga burang. Keyin pishirishni boshlash vaqtini yuqorida ko'rsatilganidek o'rnatang. Pech oldindan pishirishni boshlash vaqti kelganida pishirishni boshlaydi. Ovqat pishirishni to'xtatish uchun foydalanuvchi funktsiya tugmasini "0" holatga o'tkazishi kerak.

6.2.7 D4 seriyali funktsiyalarni to'liq sensorli boshqarish

Asosiy operatsiyalar:

									
Yoqish / o'chirish	Tepaga	Pastga	Yorug'lik	Taymer	Ma'lumot	Minus	Plus	Tez isitish	OK

1. Kunning vaqti / daqiqali taymer / pishirish davomiyligi / tugash vaqtini belgilash :

1) Kuning vaqti:  yoqish / o'chish tugmasini almashtirishdan oldin, vaqtni sozlash uchun  ni bosang.

2)  daqiqali taymer: Vaqtni sozlash uchun  ni bosang va pishirishni boshlash uchun  ni bosang. Dqiqali taymerda orqaga hisoblash 0:00 (daqiqqa:soniya) gacha bo'ladi. Displayda  belgisi aks etadi, qolgan vaqt esa doimo ko'rinadi.

3) Pishirish vaqti : Pishirish vaqtini 0:00 (daqiqqa:soniya) sozlash uchun  ni bosang va ovqat pishirishni boshlash uchun  ni bosang.

4) Pishirishni tugatish vaqti : foydalanuvchi pishirish vaqtini belgilaganidan so'ng , pishirishni tugatish vaqtini belgilash uchun  tugmasini bosang. Ish boshlash vaqti kelganida pech ishlashni boshlaydi.

Masalan: hozir soat 12:00, foydalanuvchi pishirish vaqtini 0:30 (soat:daqiqqa) deb belgilaydi, keyin tugatish vaqtini 12:40 ga belgilash uchun  ni bosadi. Duxovka 12:10 da pishirishni boshlaydi, displayda esa pishirishning qolgan vaqti aks etadi.

2. Funktsiyalarni sozlash

1) Duxovkani yoqish uchun  tugmasini bosing. Foydalanuvchi "tepaga/pastga" tugmalarini bosib ovqat pishirishning turli rejimlarini tanlashi mumkin.

2)  tugmasi yordamida harorat o'rnatilishi mumkin, pishirish rejimi tanlanganidan so'ng, pishirish va harorat rejimi belgilanganidan keyin, ovqatni pishirishni boshlash uchun  tugmasini bosing

3. Tez isitish 

O'rnatish harorati 100 gradusdan oshib, oldindan isitish funksiyasi hali yakullanmagan bo'lganda, tez isitish rejimini yoqish uchun foydalanuvchi  tugmasini bosishi mumkin.

4. Konfiguratsiyani sozlash

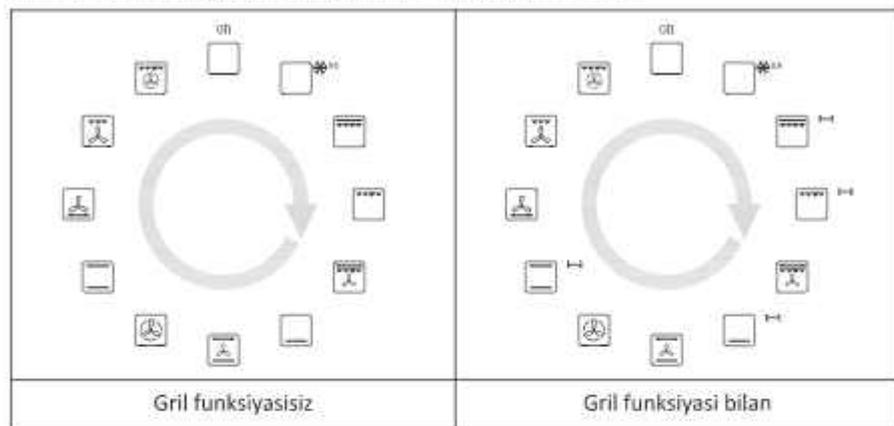
Rejimni sozlash uchun 5 soniya davomida «Info  » tugmasini bosib turing. So'ng rejim 1, rejim 2, rejim 3, rejim 4, rejim 5, rejim 6 ni tanlash uchun yana bir bor «Info» tugmasini bosing. Rejim tanlangandan so'ng foydalanuvchi opsiya 1,2 yoki 3 ni tanlash uchun  bosishi mumkin.

Rejim	Tasnif	Opsiya 1	Opsiya 2	Opsiya 3
Rejim 1	Display ishlash vaqti	Display har doim yoniq	Display duxovka ishlaganda yonadi.	
Rejim 2	Vaqtning orqaga hisoblashdan so'ng ovozli signal	Qisqa	O'rta	Uzun
Rejim 3	Vaqtning o'rnatish davomiyligi	Qisqa	O'rta	Uzun
Rejim 4	Pishirishni duxovkada pishirish yakunlanganidan so'ng sovutish ventilyatorining ishlash vaqti	Qisqa	O'rta	Uzun
Rejim 5	Display yorug'ligi	To'q	O'rta	Yorqin
Rejim 6	Ishlash rejimini tanlaganda ovozli signal	Yo'q	Ha	

Foydalanuvchi «Info» rejimini tanlab bo'lganidan so'ng tasdiqlash uchun  tugmasini bosing.

■ PISHIRIQ PISHIRISH REJIMLARI BELGILARI

Pishirish rejimlarining ketma-ketligi ekranda quyidagicha aks etadi:



Bolalar xavfsizligi uchun blokirovka: Duxovka shkafini o'chirgandan so'ng 5 soniya davomida **ok** bosib turing.

6.2.8 PCB Display



Funksiyalarni tanlash

1. Duxovkani ishga tushirish uchun uskunani quvvat manbaiga ulagandan so'ng **ⓘ** ni bosishni davom eting, funksiyani tanlash uchun **P** ni bosing, so'ng tasdiqlash uchun **ok** ni bosing.
2. Funksiyani almashtirganingizdan so'ng, o'rnatilgan yakuniy ishlash vaqti hamda ishlash davomiyligi bekor qilinadi.
3. Agar ishlash harorati tashlangan bo'lsa, pech ishlashdan to'xtaydi, shuningdek ovoz signali ishga tushadi. Ovoz signalini qayta ishga tushirish uchun **ok** tugmasini bosish kerak.

4. Haroratni va funktsiyani yangidan sozlash **ok** tugmasi bilan tasdiqlanishi kerak.
 5. Kutish rejimiga o'tish uchun funksional rejim bo'limida **⓪** tugmasini bosishda davom eting.
 Shunda displeyda joriy vaqt ko'rsatiladi.

Funksiyalar ro'yxati

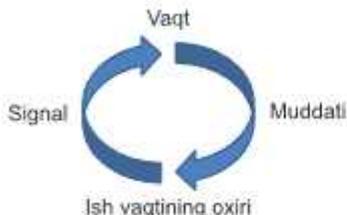
Gril funksiyasiz	Gril funksiyasi bilan

Funksiya va rejim belgilarining tavsifi

Eritish	Yuqorigi quvursimon elektr isitgichlar + gril-quvursimon elektr isitgichlar + six	Gril-quvursimon elektr isitgichlar + six	Yuqorigi quvursimon elektr isitgichlar + gril-quvursimon elektr isitgichlar + konveksiya	Pastki quvursimon elektr isitgichlar + six
Yuqorigi / pastki quvursimon elektr isitgichlar + konveksiya	Dumaloq quvursimon elektr isitgichlar + konveksiya	Yuqorigi / pastki quvursimon elektr isitgichlar + six	Pastki quvursimon elektr isitgichlar + konveksiya	Gril-quvursimon elektr isitgichlar + konveksiya
Gril-quvursimon elektr isitgichlar + Dumaloq quvursimon elektr isitgichlar + konveksiya	Yuqorigi quvursimon elektr isitgichlar + gril-quvursimon elektr isitgichlar	Gril-quvursimon elektr isitgichlar	Pastki quvursimon elektr isitgichlar	Yuqorigi / pastki quvursimon elektr isitgichlar

Duxovkani o'rnatish

1. Vaqt displeyi zonasi taymerni, budilnik signalini, vaqt davomiyligini va ishlash tugashi vaqtini ko'rsata oladi. Vaqt va harorat $+$ / $-$ tugmalarini bosish bilan o'rnatilishi va **ok** tugmasini bosish orqali tasdiqlanishi mumkin.

2. Vaqtни belgilash ketma-ketligi:

3. **Budilnikni o'rnatish.** Faqatgina asosiy viklyuchatel ① o'chiq holda bo'lganda signal o'rnatilishi mumkin. Budilnik sozlariga kirish uchun ② ni bir marta bosing. Budilnik belgichasi ⏰ yonib-o'chishda davom etadi, standart vaqt 0:00, budilnikni o'rnatish uchun $+$ / $-$ ni va tasdiqlash uchun **ok** ni bosing.

PS: vaqtни 0:00 ga o'rnatib, signalni bekor qilishingiz mumkin.

4. **Vaqtни o'rnatish.** Faqatgina asosiy viklyuchatel ① o'chiq holda bo'lganda vaqtни o'rnatish mumkin. Vaqtни o'rnatish sozlariga kirish uchun ikki marta ② ni bosing. Displey joriy vaqtни ko'rsatadi. ⌚ vaqt belgichasi yonib-o'chishda davom etadi, vaqtни o'rnatish uchun $+$ / $-$ ni bosing, sozlash jarayonini tezlashtirish uchun $+$ / $-$ bosishda davom eting. O'rnatilgan vaqt 8 soniyadan so'ng avtomatik tarzda qabul qilinadi, shuningdek siz tasdiqlash uchun **ok** ni bosishingiz mumkin.

5. **Davom etish vaqtini o'rnatish.** Faqatgina funksiya tanlanishi mumkin, so'ng davomiylikni o'rnatish mumkin. Davomiylik vaqtini sozlash uchun ③ ni bosing. ⏳ yonib-o'chishda davom etadi. Davom etish vaqtini o'rnatish uchun $+$ / $-$ ni bosing, va tasdiqlash uchun **ok** ni bosing.

6. **Ish tugash vaqtini o'rnatish.** Faqatgina davom etish vaqti o'rnatilgandan so'ng vaqtни o'rnatishni sozlash uchun ④ ni bosing. ⏸ belgisi yonib-o'chishda davom etadi. Davom etish vaqtini o'rnatish uchun $+$ / $-$ ni bosing, va tasdiqlash uchun **ok** ni bosing.

7. **Bolalardan himoya qilish funksiyasi** 🛡️. Himoya blokirovkasi funksiyasini ishga tushirish yoki o'chirish uchun **ok** tugmasini 5 soniya davomida bosib turing.

8. **Haroratni ko'rsatish.** 🌡️ har bir blok belgilangan haroratning 20%ni ko'rsatadi.

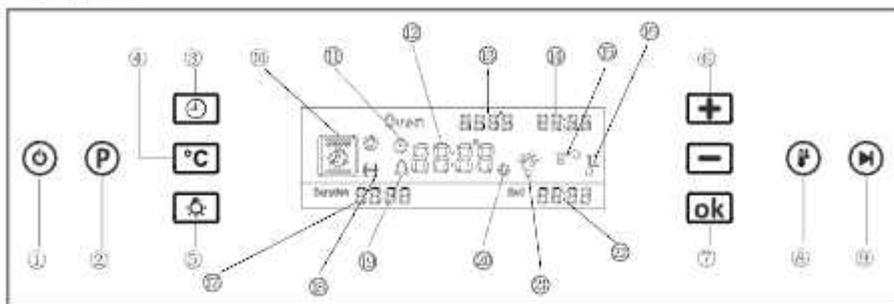
9. **Haroratni o'rnatish.** Funksiya tanlangandan so'ng, harorat zonasi yonib-o'chib turadi. Haroratni o'rnatish uchun $+$ / $-$ bosib turing, va tasdiqlash uchun **ok** ni bosing.

10. **Tez isitish** 🔥. Agar sozlangan harorat 100°C dan oshiq bo'lsa-yu oldindan isitish funksiyasi yakunlanmagan bo'lsa, foydalanuvchi tez isitish rejimini ishga tushirish uchun 🔥 tugmasini bosishi mumkin.

Displeyda har doim ⑤ belgisi aks etib turadi.

11. **Yorug'lik** 📶.

Display paneli



Tugmalarning tavsifi	Display tavsifi	
1. Yoqish / O'chirish.	10. Funksiyalar	19. Signal
2. Funksiyalar	11. Vaqt	20. Isitish ko'rsatkichi
3. Taymer	12. Haqiqiy harorat / vaqt	21. Yorug'lik
4. Harorat	13. Berilgan harorat	22. Ovqat pishirishning tugash vaqti
5. Yorug'lik	14. Joriy vaqt	
6. Plyus / minus	15. Xavfsizlik himoyasi	
7. OK	16. Tez isitish	
8. Tez isitish	17. Tayyorlanish vaqti	
9. Boshlash / to'xtash	18. Gril	

Operatsiyalar

1. Quvvat tugmasi . Display panelini yoqish / o'chirish uchun. Display yoqilganda joriy vaqt ko'rsatiladi.
2. Funksiya tugmasi . Ushbu tugmani bosib, siz boshqa funksiyaga o'tasiz. Yangi funksiyaga o'tishda joriy funksiya to'xtaydi va pishirish vaqtini tiklash kerak. Funksiyalar ro'yxati quyidagicha ko'rinishda bo'ladi:



3. Boshlash/to'xtash tugmasi . Yangi funktsiyaga o'tganingizda, pishirishni boshlash uchun buni bosing.

Ishga tushirish holatida displeyda duxovkaning joriy harorati ko'rsatiladi.	Bunday holatda, displeyda to'xtash holatidagi joriy vaqt ko'rsatiladi.

4. Vaqt tugmasi (taymer):



- Joriy vaqtni o'rnatish uchun tugmani 3 soniya davomida bosib turing. / tugmalarini bosgan holda, vaqtni sozlang. Sozlamani tasdiqlash uchun **ok** ni bosing.
 - Budilnikni sozlash. mitillashni boshalamagunicha tugmani bosib turing. Displey "0:00" ni ko'rsatadi. / tugmalarini bosgan holda, vaqtni sozlang. Sozlamani tasdiqlash uchun **ok** ni bosing. Budilnikni bekor qilish uchun vaqt raqamini qayta "0:00" ga o'rning.
 - Pishirish vaqtini o'rning. Displeyda "Duration" va "End" paydo bo'lmagunicha tugmani bosib turing. / tugmalarini bosgan holda, vaqtni sozlang. Sozlamani tasdiqlash uchun **ok** ni bosing. Ish boshlash vaqti = tugash vaqti – ish davomiyligi.
5. bolalardan himoya qilish funktsiyasi. Xavfsizlik himoyasi funktsiyasini ishga tushirish yoki bekor qilish uchun **ok** ni 5 soniya davomida bosib turing.
6. Haroratni o'rnatish. Funktsiyani tanlagandan so'ng, haroratni o'rnatish uchun **°C** ni bosing. / tugmalarini bosgan holda, vaqtni sozlang. Sozlamani tasdiqlash uchun **ok** ni bosing.
7. Tez isitish. Agar harorat 100°C dan ko'p o'rnatilgan bo'lsa, duxovkani tezroq isitish uchun ushbu tugmani bosish mumkin. Displey ni ko'rsatadi.
- Yorug'lik. 3 daqiqa davomida duxovkada hech qanday harakat amalga oshirilmasa, yorug'lik o'chadi.

■ PARVARISHLASH VA TOZALASH

Duxovkangizning ishlash muddatini uzaytirish uchun uni doimo toza holatda saqlashingiz kerak, shuning uchun quyidagi bandlar bilan tanishishingizni so'raymiz:

⚠️ DIQQAT! Xizmat ko'rsatishni boshlashdan oldin o'rnatiladigan duxovkani elektr tarmog'idan uzing.

7.1 Tozalashdan oldin har doim moslama sovishi uchun vaqt bering. Duxovkadan issiq idishlarni yoki buyumlarni olib tashlash uchun doimo tutqichlardan foydalaning.

7.2 Duxovkaning yuzasini yumshoq oshxona shimgichi, iliq suv va idish yuvadigan suyuqlik bilan yuvish va mato bilan artish tavsiya etiladi. Ma'lumot belgilari yozilgan boshqaruv panelini tozalashda ayniqsa ehtiyotkor bo'ling.

7.3 Elektr toki urmasligi uchun qurilmanni, shnurni yoki vilkani suvga yoki boshqa suyuqlikka solmang va moslamani tozalash uchun suv sepmang!

7.4 Duxovkaning ichki yuzalariga yoki duxovkaning shisha darchasiga, shu jumladan duxovkaning boshqaruv paneliga qaytarilmas darajada zarar yetkazishi va rasmlarni o'chirishi mumkin bo'lgan metall shimgichlar, o'tkir metall qirg'ichlar, o'tkir tozalash vositalari, abraziv kukunlar yoki boshqa kuchli ta'sir ko'rsatadigan tarkibiy qismlardan foydalanmang.

7.5 Tozalash uchun yuqori bosimli yoki bug'li tozalagichlardan foydalanmang. O'rnatiladigan duxovka konstruksiyasi bug' bilan tozalash uchun mo'ljallanmagan.

7.6 Duxovkaning qismlarini idish yuvish mashinasida yuvmang.

7.7 Quvvat shnurining holatini vaqti-vaqti bilan tekshirib turing (kamida olti oyda bir marta). Yoriqlar shaklidagi nuqsonlarga, erish izlariga, materialning qattiqlashishiga yo'l qo'yilmasligi kerak.

7.8 Duxovkaning olinadigan qismlari oddiy iliq suv va sovun bilan yuvilishi kerak, bunda yopishib ketgan narsalarni olib tashlang.

7.9 Duxovkani ishlatgandan so'ng, chang yoki ovqat qoldiqlarini olib tashlash uchun yuzani nam mato bilan tozalash kerak. Emal yuzasini muntazam ravishda iliq suv va yumshoq yuvish vositasi bilan tozalash kerak.

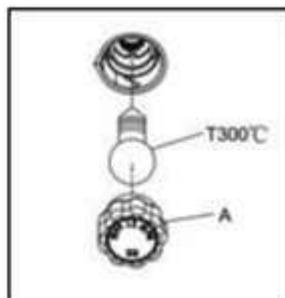
Duxovkaning yuzasi iliq bo'lsa, uni mos tozalovchi vosita va qog'oz sochiqlar bilan tozalang, so'ng nam mato bilan artib oling va yuzani quriting. Alyuminiy folga, plastmassa buyumlari, sintetik materialdan bo'lgan predmetlar, shakar yoki yuzasida eritilgan shakar miqdori yuqori bo'lgan oziq-ovqat mahsulotlari kabi materiallar zudlik bilan olib tashlanishi kerak.

Abraziv shimgichlardan yoki tozalovchi vositalardan foydalanmang, bu kimyoviy kuchli ta'sir ko'rsatadigan tozalovchi vositalar, ya'ni purkagichlar va dog'larni o'chiruvchi vositalarga ham tegishli.

7.10 Duxovka panjarasini tozalashda uni issiq bo'lgan holatida tozalash tavsiya etiladi. Rakovina ichida panjarani yuvishni boshlashdan oldin, avval ovqat yoki yog' qoldiqlarini panjaradan olib tashlang va panjara sovganidan keyin ularni suv bilan yuving.

7.11 Duxovkada chiroqni almashtirish

- Duxovkani elektr tarmog'idan o'chiring!
 - Chiroq ushlagichiga ulangan shisha qopqoqni burab qo'ying;
 - Chiroqni yechib oling va uni quyidagi xususiyatlarga ega bo'lgan boshqa yuqori haroratli chiroq (300°C) bilan almashtiring:
 - Kuchlanish: AC230V;
 - Quvvat: 25 Vt;
 - Uya: G9;
- Shisha qopqog'ini joyiga o'rnatib va qurilmani quvvat manbaiga qayta ulang.



Ogohlantirish: chiroqni almashtirishdan oldin, elektr toki urishini oldini olish uchun, qurilma tarmoqdan olib tashlanganligiga ishonch hosil qiling.

Ogohlantirish: moslamani shikastlangan shnur yoki vilka bilan ishlatmang, shuningdek moslama ishlamay qolgandan yoki biron bir tarzda shikastlanganda, uni tozalash uchun eng yaqin vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga qaytaring.

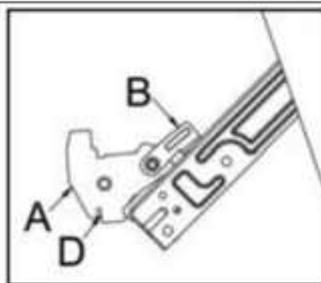
7.12 Duxovka darchasini qismlarga ajratish / yig'ish

Duxovkaning ichki qismini tozalashni osonlashtirish uchun, ushbu bosqichlarni bajarib, duxovkaning darchasini yechib olish mumkin (11-rasm):

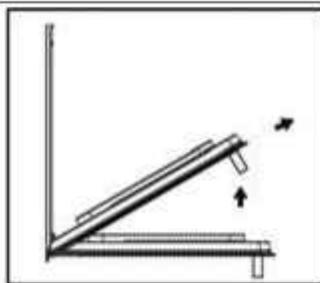
- Eshikni to'liq oching va 2 ta "B" dastakni ko'taring (11-1 rasm);
- Endi, darchani ozgina yopib, "A" ilgakni olib tashlab, darchani olishingiz mumkin (11-2 rasm).

Darchani qayta o'rnatish uchun:

- Darcha vertical holatda turganida, 2 ta "A" ilgakni pazaga qo'ying;
- "D" tayanch paza chetiga mukammal mahkamlanganligiga ishonch hosil qiling (duxovka darchasini ozgina orqaga va oldinga siljitib);
- Duxovka darchasini to'liq ochiq holatda ushlab turing, 2 ta "B" dastakni pastga qising va yana darchani yoping.



11-1 rasm



11-2 rasm

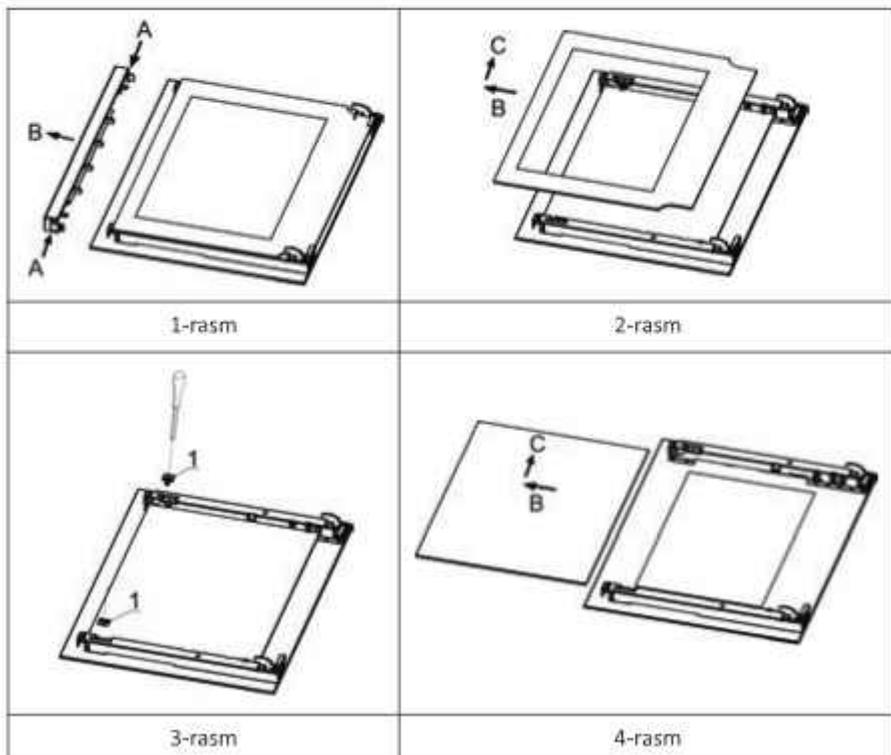
7.13 Duxovka darchasi shishasini olib tashlash bo'yicha yo'riqnoma

Duxovka darchasi 3 ta shisha oynadan iborat va yuqori va pastki qismida shamollatish teshiklari mavjud. Duxovka ishlayotganda tashqi shishaning sovishini ta'minlash uchun havo darcha atrofida aylanadi. Agar shishalar orasida kondensat to'planib qolgan bo'lsa, shishalarni ichkaridan shishalar orasidan tozalash uchun darchani qismlarga ajratish mumkin.

Yuqorida ko'rsatilgan yo'riqnomadagidek darchani yechib oling va tirnab ketmaslik uchun uni toza yuzaga qo'ying (masalan, dasturxonga). Eshik tutqichi stol chetiga to'g'ri kelishi kerak (dastasi bilan stol ustiga qo'ymang). Tozalash paytida shishani sindirmaslik uchun shishani tekis ekanligiga ishonch hosil qiling.

1. Darchaning chap va o'ng tomonidagi "A" tugmaasini bosib, yuqori yo'naltiruvchi "B" qismini chiqarib oling (1-rasm).
2. "BC" ichki shishani sekin tortib oling (2-rasm).
3. Qisqichlarni yumshating (3-rasm).
4. "BC" o'rta shishani chiqarib oling (4-rasm).

Shishalarni va boshqa qismlarni nam mikrofiber mato bilan yoki toza shimgichni issiq suv va ozgina idish yuvadigan suyuqlikka namlattirib artib oling. Yumshoq mato bilan qurib ketishigacha artib oling.



■ MUMKIN BO'LGAN NOSOZLIKLAR VA ULARNI YO'Q QILISH USULLARI

Agar siz duxovkaning to'satdan ishlamay qolishini yoki ishlamayotganligini aniqlasangiz, avval mijozlarga xizmat ko'rsatish xizmatiga murojaat qilishdan oldin quyidagi bandlarni tekshiring. Avvalo, elektr uzilishlar yo'qligini tekshirib ko'ring.

No	Nima sodir bo'lyapti	Sabab	Qanday bartaraf etish mumkin
1	Ovqatning yuqori qismi qorong'i, pastki qismi esa juda yorug'.	Pastdan issiqlik yetarli emas	- Eng yaxshi konveksiya uchun duxovkadagi pishirish varag'ining neytral holatidan foydalaning; - Ovqat uchun yanada chuqurroq idishlardan foydalaning;; - Haroratni pasaytiring.
2	Pastki qismi juda qorong'i, yuqori qismi esa juda yorug'.	Pastdan haddan tashqari issiqlik	- Eng yaxshi konveksiya uchun duxovkadagi pishirish varag'ining neytral holatidan foydalaning; - Devorlari baland bo'lmagan idishlardan foydalaning; - Haroratni pasaytiring.
3	Tashqaridan ovqat tayyor, lekin ichkarisi hali emas.	Juda yuqori harorat	- Haroratni pasaytiring va pishirish vaqtini uzaytiring.
4	Tashqarida, ovqat juda quruq, garchi to'g'ri rangda bo'lsa.	Juda past harorat	- Haroratni oshiring va pishirish vaqtini qisqartiring.

Agar yuqoridagi harakatlarni tekshirib, bajarganingizdan so'ng muammolar davom etsa, iltimos, xizmat ko'rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling va ularga qadoqlash yorlig'ida ko'rsatilgan duxovkaning seriya raqami va modelini aytgan holda, xabar bering. Ta'minlovchimiz tomonidan vakolat berilmagan texnik xodimlarni hech qachon chaqirmang va ishlab chiqaruvchining ehtiyot qismlarini ishlatishdan bosh tortmang.

■ SAQLASH SHAROITLARI

O'rnatiladigan duxovkalar mo'tadil va sovuq iqlimi bo'lgan joylarda foydalanish uchun mo'ljallangan va sun'iy ravishda boshqariladigan iqlim sharoiti bo'lgan xonalarga, masalan, yopiq isitiladigan yoki sovutilgan va shamollatiladigan xonalarga (to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari, yog'ingarchilik, shamol, qum va tashqi havoning changlari ta'sirisiz; to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari va namlik kondensasiyasi ta'sirining yo'qligi yoki sezilarli darajada kamayishi bo'lgan joylarga) joylashtiriladi.

■ UTILIZASIYALASH

10.1 Duxovkani qadoqlashda ishlatiladigan **materiallar** to'liq qayta ishlanishi va qayta ishlash stansiyalariga olib boriladigan bo'lsa, qayta ishlatilishi mumkin.

10.2 Utilizatsiya qilinishi kerak bo'lgan **o'rnatiladigan duxovka** quvvat shnurini uzish orqali yaroqsiz holga keltirilishi va sizning mamlakatingizda amaldagi qonunlarga muvofiq utilizatsiya qilinishi kerak.

Ishonchli va barakali™